



MODEL: CM-8006, CM-8007

SI KAVNI AVTOMAT
 HR APARAT ZA KAVU
 BIH APARAT ZA KAFU
 SRB APARAT ZA KAFU
 MK АВТОМАТ ЗА КАФЕ
 AL AUTOMAT PËR KAFË
 KS AUTOMAT PËR KAFË
 GB COFFEE MAKER

NAVODILA ZA UPORABO
 PREVOD ORIGINALNIH UPUTA
 PREVOD ORIGINALNIH UPUTSTVA
 PREVOD ORIGINALNIH UPUTSTVA
 ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНИ УПАТСТВА
 PËRKTHIMI I UDHËZIMEVE ORIGJINALE
 PËRKTHIM I UDHËZIMEVE ORIGJINALE
 TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS

Navodila za uporabo

- Ta navodila za uporabo veljajo za to napravo. Vsebujejo pomembne informacije o začetku uporabe in ravnanju z izdelkom.
- Pred začetkom uporabe naprave skrbno in v celoti preberite navodila za uporabo, zlasti varnostne napotke. Neupoštevanje teh navodil za uporabo lahko povzroči hude telesne poškodbe ali poškoduje napravo.
- Navodila za uporabo temeljijo na standardih in predpisih, ki veljajo v Evropski uniji.
- V tujini upoštevajte tudi predpise in zakone posamezne države.
- Navodila za uporabo shranite za primer kasnejše uporabe. Če napravo izročite tretjim osebam, jim hkrati obvezno izročite ta navodila za uporabo.

Obrazložitev znakov

V navodilih za uporabo ali na napravi se uporabljajo naslednji simboli in opozorilne besede:



OPOZORILO!

Ta opozorilni simbol/beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, zaradi katere lahko, če se ji ne izognemo, pride do materialne škode, smrti ali hudih telesnih poškodb.



OPOMBA!

Simbol podaja koristne dodatne informacije o uporabi naprave.



OPOZORILO!

Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki bi nastala zaradi napačne uporabe naprave, nepravilnega vzdrževanja in posega v napravo, z namenom zamenjave delov ali modifikacije. Posege v napravo lahko izvaja le pooblaščen serviser proizvajalca naprave.

Neupoštevanje navodil in opozoril, ki so navedena v tem priročniku, lahko privede do električnega udara, požara in/ali celo do resnih poškodb.

V primeru uporabe naprave, kjer lahko njeni kovinski deli pridejo v kontakt s skritimi električnimi vodniki ali z lastnim električnim kablom (če je vgrajen), vedno napravo držite za plastičen, izolativni ročaj.

NAMENSKA UPORABA

Ta navodila skrbno shranite in jih po potrebi posredujte naslednjemu uporabniku.

Naprava je namenjena za uporabo v gospodinjstvu in podobnih okoljih kot so:

- trgovine, pisarne in ostala delovna območja s strani kuhinjskega osebja,
- kmetije,
- hoteli, moteli in ostala stanovanjska okolja s strani gostov,
- okolja, ki ponujajo nočitev z zajtrkom.

Preden začnete uporabljati vašo napravo, je pomembno, da preberete in sledite navodilom, ki bodo priročna tudi za kasnejšo uporabo. Posebno pozornost namenite poglavju, ki obravnava "Vašo varnost".

ZA VAŠO VARNOST

- Naprave, vključno s kablom, ne smejo uporabljati, se z njo igrati ali vzdrževati otroci mlajši od 8 let ali slabotne osebe, ki so brez nadzora. Nikoli ne pustite naprave nenadzorovane.
- Naprave ne smejo uporabljati otroci stari med 0 in 8 let. Napravo lahko uporabljajo otroci starejši od 8 let, če so pod stalnim nadzorom. Napravo lahko uporabljajo osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s premalo izkušenj in znanja, če jih pri uporabi nadzira oseba, ki je zadolžena za njihovo varnost ali so prejele navodila za varno uporabo in razumejo z njimi povezane nevarnosti.
- Napravo lahko uporabljajo otroci starejši od 8 let in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s premalo izkušenj in znanja, če jih pri uporabi nadzira oseba, ki je zadolžena za njihovo varnost ali so prejele navodila za varno uporabo in razumejo z njimi povezane nevarnosti.
- Naprava in njena priključna vrvica ne smeta biti na dosegu otrok mlajših od 8 let.
- Naprava ni namenjena za uporabo z zunanjim časovnikom oziroma ločenim daljinskim upravljalnikom.
- Z napravo se lahko uporablja le za to primeren konektor.
- Čiščenja in vzdrževanja naprave ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom.

- Za zaščito pred električnim udarom, naprave, kabla ali vtičača ne potapljajte v vodo ali katerokoli drugo tekočino.
- Naprave ne smejo uporabljati otroci ali slabotne osebe, ki so brez nadzora. Nikoli ne pustite naprave nenadzorovane.
- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se ne igrajo z napravo.
- Pred čiščenjem ali med neuporabo, napravo izklopite in iz vtičnice potegnite vtič. Za izključitev, držite vtič in ga potegnite iz vtičnice. Nikoli ne vlecite kabla. Nikoli ne nosite naprave za vrvico.
- Naprave ne upravljajte s poškodovanim električnim kablom, vtičem ali pri kakršnikoli poškodbi.
- Ne dovolite, da električni kabel visi čez rob mize, pulta ali se dotika vročih površin. Naprave ne približujte gorilnikom plina, električnim grelnikom ali pečicam.
- Napravo postavljajte na ravno površino. Ne postavljajte naprave na deske ali neravne površine.
- Ne poskušajte popraviti ali razstaviti naprave. Na napravi ni delov, ki bi jih lahko zamenjali sami. Za popravilo se obrnite na pooblaščenega serviserja.
- Napravo shranjujte v zaprtih prostorih na suhem mestu, stran od dosega otrok.
- Naprave ne čistite z grobimi materiali.
- Naprave ne uporabljajte za druge namene razen tiste opisane v tem priročniku.

OPOZORILA

Naprava ni namenjena za uporabo z zunanjim časovnikom oziroma ločenim daljinskim upravljalnikom.

Če je električni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljena oseba, da bi se izognili nevarnosti. Ta naprava je namenjena za delovanje pri standardni vtičnici.

Posebna varnostna opozorila

- Naprava ni zasnovana tako, da bi z njo lahko upravljali s pomočjo zunanjega aparata ali posameznim daljinskim upravljavcem.
- Naprave ne uporabljajte na prostem.
- Naprave ne puščajte priključene na električno napajanje.

PRED PRVO UPORABO

Prepričajte se, da aparat ni poškodovan in so priloženi vsi deli. Napolnite posodo za vodo do najvišje oznake in vodo večkrat prevrte brez dodajanja kave. Vodo nato odlijte v odtok. Temeljito očistite vse snemljive dele s toplo vodo.



OPOZORILO! Ob delovanju bo iz rež v pokrovu prihajala para. Rež ne prekrivajte. Med delovanjem se ne dotikajte pokrova in ostalih vročih delov aparata.



OPOZORILO! Ne odpirajte pokrova aparata, ko aparat deluje!

UPORABA

1. Odprite pokrov na vrhu aparata in posodo napolnite z vodo. Voda ne sme presegati oznake za maksimum.
2. V aparat namestite lijak. Prepričajte se da je lijak pravilno nameščen. Nato v lijak namestite filter.
3. V filter dajte željeno količino mlete kave. Običajno je ena žlička kave dovolj za eno skodelico kave, vendar lahko dozirate po lastnem okusu. Nato zaprite pokrov.
4. Postavite skodelico na odložišče pod šobi.
Pozor: Če natočite vodo do maksimalne oznake, morate pod šobi postaviti dve skodelici.
5. Vključite napajalni kabel v vtičnico električnega omrežja.
6. Pritisnite gumb za vklop. Indikator bo zažarel rdeče in aparat bo začela delovati. Ne prekinjajte postopka delovanja.
7. Ko aparat konča s kuhanjem odstranite skodelico. Priporočamo da to storite približno eno minuto po prenehanju kapljanja.
OPOMBA: Dobili boste nekoliko manj kave kot ste natočili vode v posodo za vodo, ker nekaj vode absorbira kava.
8. Po uporabi aparat vedno ugasnite in ga izključite iz vtičnice električnega omrežja.
OPOMBA: Kava je takoj po kuhanju zelo vroča.



OPOMBA: Ko izpari vsa voda, se bo aparat samodejno ugasnil.

Nasveti za pripravo kave:

1. Za pripravo dobre kave je pomembno, da je aparat čist. Redno čistite aparat, kot je opisano v poglavju »Čiščenje in vzdrževanje«. Vedno uporabljajte svežo, hladno vodo.
2. Neuporabljeno kavo shranjujte na suhem mestu. Odprto vrečko s kavo ponovno zatesnite, da bo preostala kava v njej ostala sveža.
3. Za še bolj poln okus, kupite kavna zrna in jih zmeljite tik preden začnete s pripravo kave.

4. Uporabljeno kavo zavržite in je ne uporabljajte ponovno, saj bo to bistveno poslabšalo okus kave. Pogrevanje kave ni priporočljivo, saj ne bo obdržala okusa.
5. Po daljši uporabi aparata, se bo na filtru in lijaku začelo nabirati kavno olje. Če na kavi opazite kapljice olja, očistite aparat.
6. Olje se lahko začne nabirati hitreje, če uporabljate temno praženo kavo.

DELI APARATA

Deli aparata:

1. Pokrov
2. Posodica za vodo
3. Šoba

4. Skodelica (2x)
5. Gumb za vklop
6. Lijak
7. Filter



Model: CM-8006



Model: CM-8007



ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE



OPOZORILO! Pred čiščenjem izključite aparat iz vtičnice električnega omrežja. Ne potaplajte aparata ali napajalnega kabla v tekočino, da preprečite električni udar. Po vsaki uporabi izključite napajalni kabel aparata iz vtičnice električnega omrežja.

1. Po vsaki uporabi očistite vse odstranljive dele z vročo vodo in rahlo milnico.
2. Obrišite ohišje aparata z mehko in vlažno krpo.
3. Kapljice vode se lahko začnejo nabirati na dnu pokrova in kapljajo v lijak. Da bi bolje nadzorovali kapljanje vode, po vsaki uporabi obrišite dno pokrova.
4. Ponovno vstavite vse dele in aparat shranite na čisto in suho mesto.

OPOMBA: Odstranljive dele lahko operete v pomivalnem stroju.

ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA

Da bo aparat deloval učinkovito je priporočljivo, da redno čistite vodni kamen, ki lahko nastane zaradi trde vode. Nastajanje vodnega kamna je odvisno od kvalitete vode in pogostosti uporabe.

1. Posodo za vodo napolnite z vodo in odstranjevalcem vodnega kamna do oznake za maksimum. Razmerje med vodo in odstranjevalcem vodnega kamna naj bo 4:1, oziroma tako kot je navedeno v navodilih za uporabo odstranjevalca vodnega kamna. Uporabljajte samo odstranjevalce vodnega kamna, ki so primerni za vaš aparat. Kot alternativo lahko uporabite tudi vodo zmešano s citronsko kislino (razmerje 100:3).
2. Postavite skodelico pod šobi.
3. Pritisnite gumb in aparat bo pričel greti vodo.
4. Ko v skodelici prikaplja vode za približno eno skodelico, ponovno pritisnite gumb, da ustavite proces priprave.
5. Aparat pustite mirovati za 15 minut, nato še enkrat ponovite korake 3-5.
6. Pritisnite gumb in pustite da se izprazni celotna vsebina posode za vodo.
7. Temeljito izperite notranje dele aparata.

SERVISIRANJE

Za kakršnokoli servisiranje v času garancije ali po njej se obrnite na pooblaščen servis in z veseljem vam bodo pomagali. V kolikor imate poškodovan napajalni kabel vam svetujemo, da se iz varnostnih razlogov obrnete na pooblaščen servis, kjer vam ga bodo zamenjali.

Preden aparat izročite na servis mora biti očiščen vseh nečistoč in v originalni embalaži.

TEHNIČNI PODATKI

MODEL	NAPETOST (V)	FREKVENCA (Hz)	MOČ (W)	KAPACITETA (mL)
CM-8006	220 - 240	50 / 60	450	240
CM-8007	220 - 240	50 / 60	450	240

Poraba energije pri ugasnjenem aparatu: 0 W

Ime in naslov pooblaščenega zastopnika v EU:
AHAC d.o.o.,
Stopče 31,
3231 Grobelno, Slovenija

Ime in naslov proizvajalca:
Sinsion Technology Industrial Co., Ltd.
No. 11, Tongle Rd. Tangxia town, Pengjiang Qu
529085 Jiangmen City, Guangdong Province, P.R. China

GARANCIJSKA IZJAVA

S to garancijsko izjavo AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija, izjavlja:

- da jamčimo za kakovost oziroma za brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku.
- da bo izdelek v garancijskem roku brezhibno deloval, če ga boste uporabljali v skladu z njegovim namenom in navodili za uporabo,
- da bomo na vašo zahtevo, če bo seveda podana v garancijskem roku, na svoje stroške poskrbeli za odpravo okvar in pomanjkljivosti na izdelku, najkasneje v 45 dneh od dneva prijave okvare. Izdelek, ki ne bo popravljen v omenjenem roku, bomo na vašo zahtevo zamenjali z enakim, novim in brezhibnim blagom. Za čas popravila vam bomo garancijski rok podaljšali.
- da prodajalec ni usposobljen za tehnično presojo glede morebitnih okvar in tako tudi ne more odločati o zamenjavi izdelka brez mnenja tehnične službe uvoznika.
- da zagotavljamo servisiranje, vzdrževanje, nadomestne dele in priklonpe aparate še 3 leta od preteka garancijskega roka.
- Garancija je veljavna na ozemelskem območju Republike Slovenije.

GARANCIJSKI ROK

Dajalec garancije jamči za lastnosti ali brezhibno delovanje v garancijskem roku **24 mesecev**, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. V primeru uporabe izdelka v poklicne ali pridobitne namene oziroma v namene, ki presegajo običajno rabo v gospodinjstvu, ali če aparat uporablja oseba, ki v skladu z veljavno zakonodajo ni opredeljena kot potrošnik, znaša garancijski rok **12 mesecev**. Za vse akumulatore/baterije velja garancijski rok **12 mesecev**. Ne jamčimo za izgubljene podatke. V primeru, da na reklamiranem izdelku ni okvare, smo upravičeni zaračunati nastale stroške diagnostike

OPOZORILO: Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

POGOJI ZA JAMSTVO SO:

- pri reklamaciji morate predložiti izpolnjen garancijski list, originalni račun o nakupu (ali kopijo obeh);
- da izdelek ni mehansko poškodovan;
- da v izdelek ni posegla oseba, ki za to ni imela pooblastila;
- da je kupec (uporabnik) ravnal in uporabljal izdelek po priloženih navodilih;
- kupec mora sporočiti vidne napake na izdelku v roku 8 dni od nakupa;
- v garancijski dobi je pooblaščen servis samo AHAC d.o.o.;
- da garancijske nalepke in pečati niso poškodovani ali odstranjeni.

PRENEHANJE VELJAVNOSTI GARANCIJE:

Garancijska storitev ne velja za dele, ki so podvrženi obrabi (žarnice, grelci, nitne glave).

Garancije prav tako ne upoštevamo za okvare, ki so nastale med transportom po naši izročitvi zaradi nepravilne nastavitve in ravnanja z izdelkom, mehanskih okvar (fizični lom), okvar zaradi nestrokovnega in malomarnega ravnanja z izdelkom, pri vsakem nepooblaščenem posegu, če je do okvare prišlo zaradi uporabe neprimerne potrošnega materiala ali tekočin, če so bili v izdelek vgrajeni neoriginalni deli, zaradi prevelike napetosti električnega toka, višje sile, udara strele, iztoka baterij, čiščenja izdelkov ali njegovih delov ter vdora tekočine v izdelek.

Preden izdelek izročite na servis mora biti očiščen vseh nečistoč in v originalni embalaži. V nasprotnem primeru vam bomo primorani zaračunati stroške čiščenja po ceniku distributerja.

V primerih zlorabe in nepravilne uporabe, uporabe sile ter pri posegih, ki niso bili izvedeni s strani pooblaščenega servisa garancija preneha veljati. Vaših zakonskih pravic ta garancija ne omejuje.

Oddaja stare električne in elektronske opreme:

(veljavno v Evropski uniji in v drugih evropskih državah s sistemom ločenega zbiranja odpadkov).



Ta simbol na izdelku, njegovi embalaži ali v pripadajočih dokumentih pomeni, da z izdelkom ne smete ravnati kot z gospodinjstskimi odpadki. Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. Recikliranje tega izdelka bo pripomoglo k ohranjanju naravnih virov in bo pomagalo preprečiti negativne posledice na okolje in zdravje ljudi. Odstranitev izdelka mora biti v skladu z veljavnimi predpisi za oddajanje odpadkov. Podrobnejše informacije o ravnanju s tem izdelkom ter o njegovi vrtniti in recikliranju lahko dobite pri lokalni mestni upravi, komunalnem podjetju ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob dobavi nove električne oziroma elektronske opreme.

V skladu z Direktivo 2012/19/EU se morajo električna orodja, ki niso več v uporabi ter v skladu z Direktivo 2006/66/ES morate okvarjene ali obrabljene akumulatorske baterije/baterije zbirati ločeno in jih okolju prijazno reciklirati.

Za morebitne tiskarske napake se opravičujemo. Vse pravice pridržane.

GARANCIJSKI LIST

POOBLAŠČENI SERVIS		POSLOVNA ENOTA SERVIS: Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija	 041 308 030  servis@ahac.si
DELOVNI ČAS:		Vsak delovnik: PON-PET:	7:00-16:00

Podatki o kupcu	Podatki o proizvodu
Ime in priimek	Vrsta/naziv izdelka
Naslov	Tip in model
E-pošta	Serijska številka
Telefon	Proizvajalec
Datum izročitve blaga/pričetka veljavnosti garancije	Žig in podpis trgovca/ke

Upute za uporabu

- Ove upute za uporabu važe za ovu napravu. Sadrže važne informacije o početku uporabe i rukovanju proizvodom.
- Prije početka uporabe naprave pažljivo i u cijelosti pročitajte upute za uporabu, posebice sigurnosne upute. Nepoštivanje ovih uputa za uporabu može uzrokovati teške tjelesne ozljede ili oštetiti napravu.
- Upute za uporabu zasnovane su na standardima i propisima koji važe u Europskoj uniji.
- U inozemstvu se poštuju zakoni i propisi svake države posebice.
- Upute za uporabu sačuvajte za slučaj kasnije uporabe. Ako napravu dajete trećim osobama, obvezno im dajte i ove upute za uporabu.

Pojašnjenje simbola

U uputama za uporabu ili na samoj napravi koriste se sljedeći simboli i riječi upozorenja:



UPOZORENJE!

Ovaj upozoravajući simbol/riječ označava opasnost sa srednjom razinom rizika, zbog kojeg može, ako ga ne izbjegnemo, doći do materijalne štete, smrti ili težih tjelesnih ozljeda.



NAPOMENA!

Ovaj simbol daje korisne dodatne informacije o uporabi naprave.



UPOZORENJE!

Proizvođač ne odgovara za štetu koja može nastati nepravilnom uporabom naprave, nepravilnim održavanjem ili intervencijom na napravi s namjenom zamjene dijelova ili modifikacije. Intervencije na napravi može izvoditi samo serviser ovlašten od strane proizvođača naprave.

Nepoštivanje uputa i upozorenja koja su navedena u ovom priručniku mogu dovesti do električnog udara, požara i/ili čak do ozbiljnih ozljeda.

U slučaju korištenja naprave kod kojeg njeni metalni dijelovi mogu doći u dodir sa skrivenim električnim vodičima ili s vlastitim električnim kablom (ako je ugrađen), napravu uvijek držite za plastični, izolirani rukohvat.

NAMJENSKA UPORABA

Ove upute pažljivo sačuvajte i po potrebi ih predajte sljedećem korisniku. Naprava je namijenjena uporabi u kućanstvu i sličnim sredinama, kao što su:

- trgovine, uredi i ostali poslovni prostori od strane kuhinjskog osoblja,
- poljoprivredna gospodarstva,
- hoteli, moteli i ostali stambeni prostori od strane gostiju,
- ustanove koje nude noćenje s doručkom.

Prije no što počnete koristiti vašu napravu, važno je da pročitate i pratite upute, koje će biti od koristi i u kasnijoj uporabi. Posebice obratite pažnju na poglavlje koje se bavi "vašom sigurnošću".

ZA VAŠU SIGURNOST

- Napravu, uključujući kabel, ne smiju koristiti, igrati se s njom ili održavati djeca mlađe od 8 godina ili osobe sa smanjenim fizičkim sposobnostima bez nadzora. Nikada ne ostavljajte napravu bez nadzora.
- Napravu ne smiju koristiti djeca starosti od 0 do 8 godina. Napravu mogu koristiti djeca starija od 8 godina, ako su pod stalnim nadzorom. Napravu mogu koristiti i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili s premalo iskustva i znanja, ako ih pri uporabi nadzire osoba koja je zadužena za njihovu sigurnost, ili ako su dobile upute za sigurno korištenje i razumiju s njima povezane opasnosti.
- Napravu mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa premalo iskustva i znanja, ako ih pri uporabi nadzire osoba koja je zadužena za njihovu sigurnost, ili su dobile upute za sigurno korištenje i razumiju s njima povezane opasnosti.
- Naprava i njen priključni kabel ne smiju biti na doseg djece mlađe od 8 godina.
- Naprava nije namijenjena uporabi sa vanjskim tajmerom ili odvojenim daljinskim upravljačem.
- S napravom se može koristiti samo za tu namjenu određeni konektor.
- Čišćenje i održavanje naprave ne smiju vršiti djeca, osim ako su starija od 8 godina i ako su pod nadzorom.

- Da bi se zaštitili od električnog udara, napravu, kabel ili utikač nemojte potapati u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
- Napravu ne smiju koristiti djeca ili osobe sa smanjenim fizičkim sposobnostima bez nadzora. Napravu nikada ne ostavljajte bez nadzora.
- Treba paziti da se djeca ne igraju s napravom.
- Prije čišćenja ili za vrijeme dok se ne koristi, napravu isključite i izvucite utikač iz utičnice. Da biste isključili napravu, držite utikač i izvucite ga iz utičnice. Nikada ne vucite kabel. Napravu nikada ne nosite držeći ju za kabel.
- Napravu nemojte koristiti ako su električni kabel ili utikač oštećeni ili ako je prisutno bilo kakvo drugo oštećenje.
- Ne dozvolite da električni kabel visi preko ivice stola, pulta ili da dodiruje vruće površine. Napravu ne približavajte plinskim plamenicima, električnim grijačima ili pećnicama.
- Napravu postavljajte na ravnu površinu. Napravu ne postavljajte na daske ili neravne površine.
- Ne pokušavajte popravljati ili rastavljati napravu. Na napravi nema dijelova koje bi mogli zamijeniti sami. Za popravak se obratite ovlaštenom serviseru.
- Napravu čuvajte u zatvorenim prostorima na suhom mjestu, izvan dosega djece.
- Napravu nemojte čistiti grubim materijalima.
- Napravu nemojte koristiti za druge namjene osim onih opisanih u ovom priručniku.

UPOZORENJA

Naprava nije namijenjena uporabi s vanjskim tajmerom ili odvojenim daljinskim upravljačem.

Ako je električni kabel oštećen, mora biti zamijenjen od strane proizvođača, njegovog serviseru ili kvalificirane osobe, kako bi se izbjegle opasnosti. Ova naprava namijenjena je radu sa standardnim utičnicama.

Posebna sigurnosna upozorenja

- Uređaj nije napravljen tako da se njime može upravljati pomoću vanjskog uređaja ili određenog daljinskog upravljača.
- Uređaj ne koristite na otvorenom.
- Uređaj ne ostavljajte priključen na električno napajanje.

PRIJE PRVE UPORABE

Provjerite da aparat nije oštećen i da su svi dijelovi priloženi. Napunite spremnik za vodu do najviše oznake i pustite da voda više puta provri bez dodavanja kave. Zatim vodu prolijte u odvod. Temeljito očistite sve odvojive dijelove toplom vodom.



UPOZORENJE! Tijekom rada iz utora na poklopcu izlazi para. Utore nemojte prekrivati. Tijekom rada ne dotičite poklopac i ostale vruće dijelove aparata.



UPOZORENJE! Ne otvarajte poklopac aparata dok aparat radi!

KORIŠTENJE

1. Otvorite poklopac na vrhu aparata i napunite spremnik za vodu. Voda ne smije prelaziti oznaku za maksimalno.
2. Postavite lijevak u aparat. Provjerite da li je lijevak ispravno postavljen. Zatim u lijevak postavite filter.
3. U filter dodajte željenu količinu mljevene kave. Obično je jedna žličica kave dovoljna za jednu šalicu kave, ali možete dozirati po vlastitom ukusu. Zatim zatvorite poklopac.
4. Postavite šalicu na rešetku za odlaganje ispod mlaznica za ispušt kave.
Oprez: Ako sipate vodu do maksimalne oznake, morate staviti dvije šalice ispod mlaznice.
5. Spojite napojni kabel u utičnicu električne mreže.
6. Pritisnite gumb za uključivanje. Indikator će postati crven i uređaj će početi raditi. Nemojte prekidati postupak rada.
7. Kada aparat završi kuhanje, odstranite šalicu. Preporučamo da to učinite oko jedne minute nakon prestanka kapanja.
NAPOMENA: Dobit ćete nešto manje kave nego što ste ulili vode u spremnik za vodu, jer nešto vode apsorbira kava.
8. Nakon uporabe aparata, uvijek ga isključite i iz utičnice električne mreže.
NAPOMENA: Kava je jako vruća nakon kuhanja.



NAPOMENA: Kada ispari sva voda, aparat će se automatski ugasi.

Savjeti za pripremu kave:

1. Za pripremu dobre kave važno je da je aparat čist. Redovno čistite aparat, kako je opisano u poglavlju »Čišćenje i održavanje«. Uvijek koristite svjež, hladnu vodu.
2. Neiskorištenu kavu čuvajte na suhom mjestu. Otvorenu vrećicu s kavom ponovo zatvorite, kako bi preostala kava ostala svjež.
3. Za još puniji okus, kupite kavu u zrnu i sameljite je tik prije nego što počnete s pripremom kave.

4. Korištenu kavu bacite i ne koristite ponovo, jer će to znatno pogoršati okus kave. Podgrijavanje kave se ne preporuča, jer neće zadržati okus.
5. Nakon dužeg korištenja aparata, na filtru i lijevku će se početi skupljati ulje kave. Ako na kavi primijetite kapljice ulja, očistite aparat.
6. Ulje se može početi skupljati brže, ako koristite tamno prženu kavu.

DIJELOVI UREĐAJA

Dijelovi aparata:

1. Poklopac
2. Spremnik za vodu
3. Mlaznica

4. Šalica (2x)
5. Gumb za uključivanje
6. Lijevak
7. Filtar



Model: CM-8006



Model: CM-8007



ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



UPOZORENJE! Prije čišćenja isključite aparat iz utičnice električne mreže. Ne potapajte aparat ili napojni kabl u tekućinu, kako bi spriječili strujni udar. Nakon svakog korištenja isključite napojni kabl aparata iz utičnice električne mreže.

1. Nakon svakog korištenja očistite sve odstranjive dijelove vrućom vodom i blagom sapunicom.
2. Obrišite kućište aparata mekom i vlažnom krpom.
3. Kapljice vode se počnu skupljati na dnu poklopca i kaplju u lijevak. Kako bi bolje kontrolirali kapanje vode, nakon svakog korištenja obrišite dno poklopca.
4. Vlažnom krpom nježno obrišite grijnu ploču (6). Ne koristite grubo platno. Provjerite da li je grijna ploča potpuno suha prije nego opet koristite aparat.
5. Ponovno postavite sve dijelove i aparat čuvajte na čistom i suhom mjestu.

NAPOMENA: Odstranjive dijelove možete oprati u stroju za pranje posuđa.

ODSTRANJIVANJE VODENOG KAMENCA

Kako bi aparat radio učinkovito, preporučljivo je povremeno očistiti vodeni kamenac, koji može biti uzrokovan tvrdom vodom. Nastajanje vodenog kamenca ovisi o kvaliteti vode i učestalosti korištenja.

1. Napunite spremnik za vodu s vodom i odstranjivačem vodenog kamenca do oznake za maksimum. Omjer vode i sredstava za uklanjanje vodenog kamnca treba biti 4:1 ili kako je navedeno u uputama za uporabu sredstva za uklanjanje vodenog kamenca. Koristite samo sredstva za uklanjanje vodenog kamenca koja su prikladna za vaš aparat. Alternativno, voda se može pomiješati s limunskom kiselinom (omjer 100: 3).
2. Postavite šalicu ispod mlaznice.
3. Pritisnite gumb i aparat će početi zagrijavati vodu.
4. Kada se u šalici skupi vode za otprilike jednu šalicu, ponovno pritisnite gumb kako biste zaustavili postupak pripreme.
5. Aparat ostavite da miruje 15 minuta, zatim još jednom ponovite korake 3-5.
6. Pritisnite gumb i pustite da se isprazni cijeli sadržaj spremnika za vodu.
7. Temeljito isperite unutarnje dijelove aparata.

SERVISIRANJE

Za bilo kakvo servisiranje tijekom ili nakon jamstva, kontaktirajte ovlaštenog servisera i rado će vam pomoći. Ako imate oštećen kabel za napajanje, savjetujemo vam da se obratite ovlaštenom servisu zbog sigurnosnih razloga, koji će vam ga zamijeniti.

Prije nego aparat isporučite na servis mora biti očišćen od nečistoća i u originalnoj ambalaži.

TEHNIČKI PODACI

MODEL	NAPON (V)	FREKVENCIJA (Hz)	SNAGA (W)	KAPACITET (mL)
CM-8006	220 - 240	50 / 60	450	240
CM-8007	220 - 240	50 / 60	450	240

Uporaba energije pri ugašenom aparatu: 0 W

JAMSTVENI LIST

Davatelj jamstva za republiku Hrvatsku: FLAMMA LUX d.o.o., Ulica Juraja i Vjekoslava Stančića 98, 10419 Vukovina, Hrvatska izjavljuje:

Za vrijeme trajanja jamstvenog roka jamčimo za besprijekoran rad uređaja, ako se koristi u skladu s njegovom namjenom i priloženim tehničkim uputama za uporabu i održavanje:

- za kupljeni uređaj u jamstvenom roku osigurano je servisno održavanje i rezervni dijelovi u ovlaštenom servisu.
- Za vrijeme jamstvenog roka obvezujemo se besplatno otkloniti kvarove, za koje se utvrdi da su uzrokovani greškom u materijalu ili procesu proizvodnje. Odluku o uzroku kvara donosi ovlašten servis, a potvrđuje centralni servis.
- da trgovac nije osposobljen za tehničke odluke o mogućem kvaru i da kao takav ne može odlučivati o zamjeni uređaja bez mišljenja tehničke službe proizvođača.
- za ovaj uređaj osigurano je servisno održavanje i rezervni dijelovi još tri (3) godina od dana isteka jamstvenog roka.
- za sve eventualne sporove između korisnika i ovlaštenog servisa, a u svezi jamstva, mjerodavna je odluka centralnog servisa. Prigovor na odluku mora biti dostavljen u pisanom obliku centralnom servisu.
- jamstvo vrijedi za teritorij Republike Hrvatske

Za prijavu kvara u jamstvenom roku, potrebno je dostaviti:

- Kompletan, čist uređaj sa pripadajućom opremom
- Uređaj mora biti uredno zapakiran u **originalnu ambalažu**, s ciljem sprečavanja oštećenja u transportu
- Račun o kupovini i popunjen i ovjeren jamstveni list
- Kratki pisani opis kvara i okolnosti pod kojima je kvar nastao

Napomena: Troškove za propisano redovno održavanje tijekom jamstvenog roka, kao i troškove koji ne spadaju u obveze po osnovi jamstva, snosi vlasnik uređaja.

TRAJANJE JAMSTVA

JAMSTVENI ROK: davatelj jamstva jamči za svojstva i besprijekoran rad uređaja u jamstvenom roku od **24 mjeseca**, koji počinje teći od dana isporuke uređaja potrošaču. U slučaju upotrebe uređaja u profesionalne ili dohodovne svrhe, koje premašuju uobičajenu potrošnju u domaćinstvu, ili ukoliko uređaj koristi osoba, koja u skladu sa važećim zakonodavstvom, nije definirana kao potrošač, jamstveni rok je **12 mjeseci**. Za sve akumulatore/baterije jamstveni rok je **12 mjeseci**. Ne jamčimo za izgubljene podatke. U slučaju kada na reklamiranom uređaju nije utvrđen kvar, imamo pravo zaračunati troškove dijagnostike.

NAPOMENA: Jamstvo ne isključuje prava potrošača, koja proizlaze iz odgovornosti trgovca za materijalne nedostatke na uređaju

UVJETI JAMSTVA :

- Uređaj ne smije imati mehanička oštećenja
- Uređaj ne smije otvarati ili vršiti preinake neovlaštena osoba
- Jamstvene naljepnice i pečati ne smiju biti oštećeni ili odstranjeni
- Ovo jamstvo ne ograničava potraživanja vezana uz zakonsko jamstvo potrošača sukladno Zakonu o obveznim odnosima i Zakonu o zaštiti potrošača.
- Troškove redovnih servisnih pregleda i propisanog redovnog održavanja uređaja tijekom jamstvenog roka (čišćenje, zamjena filtera i slično) snosi vlasnik uređaja.
- Dijelovi koji se troše, izuzeti su od ovog jamstva.
- Za sve rezervne dijelove i dodatnu opremu, trajanje jamstva je 6 (šest) mjeseci.
- Krajnji korisnik može vršiti potraživanja samo na osnovi ovog jamstva proizvođača, ako nema pravo na potraživanje temeljem jamstva u skladu sa Zakonom o obveznim odnosima.
- U slučaju kvara na uređaju koji je predmet ovog jamstva obvezujemo se da ćemo uređaj popraviti u razumnom roku sukladno zakonu. Ukoliko popravak nije izvršen u razumnom roku, uređaj će se zamijeniti novim, istim takvim ili adekvatnom zamjenom, koja je u suštini ekvivalentna zamjeni uređaju s nedostatkom.

POSTOJANJE NEDOSTATAKA

- Sukladno ovim uvjetima proizvođač je odgovoran za sve nedostatke uređaja, pod uvjetom da je taj nedostatak postojao u trenutku prenošenja rizika uređaja od prodavača na krajnjeg korisnika.
- Proizvođač se ne smatra odgovornim ako je uređaj oštećen zbog neispravne i neprikladne uporabe; nepridržavanja uputa za korištenje; neispravnog sastavljanja i / ili pokretanja od strane krajnjeg korisnika; neispravnog ili nemarnog rukovanja; neispravnih i / ili od strane proizvođača neodobrenih preinaka ili popravaka koje provede krajnji korisnik ili neovlaštena treća strana. Navedeno vrijedi i za nedostatke koji imaju tek neznatne posljedice na vrijednost ili prikladnost uređaja te za uobičajeno trošenje pri korištenju uređaja sukladno njegovoj namjeni.

JAMSTVO NE OBUHVATA:

- Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom.
- Prilagodavanje ili promjene za poboljšanje uređaja za primjenu koji nisu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te preinake predložena pismena suglasnost proizvođača.
- Potrošni materijal kao što su: noževi, signalne lampice, grijači te ostali dijelovi s ograničenim trajanjem.
- Oštećenje ili kvar koji je nastao uslijed mehaničkog loma ili oštećenja, ulaska prašine, ostataka hrane ili vode u unutrašnjost uređaja (motora), te oštećenja i kvarove koji su nastali uslijed lošeg održavanja i neadekvatnog čišćenja uređaja.
- Oštećenje ili kvar nastao uporabom uređaja u druge svrhe od onih opisanih u uputama, te u slučaju korištenja uređaja u profesionalne, industrijske ili slične svrhe.
- Kvarovi uređaja izvan jamstvenog roka.
- Mehaničke lomove sastavnih dijelova uređaja (plastičnih, staklenih i ostalih dijelova).

JAMSTVO SE NE PRIZNAJE U SLIJEDEĆIM SLUCAJEVIMA:

- Ako kupac ne predloži ispravan jamstveni list i račun o kupovini.
- Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju uređaja.
- Ako je uređaj otvaran, prepravljani ili popravljan od strane neovlaštene osobe.
- Ako su kvarovi na uređaju nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udari u električnoj mreži, elementarne nepogode i slično.
- Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane uporabe ili nepravilnim transportiranjem; oštećenja koja očigledno proizlaze iz prekomjerne uporabe / preopterećenja.
- Trošenje koje je prouzročio korisnik - npr. tupe oštrice pile ili nepravilno brušenje pile, oštećenja uzrokovana nepravilnim / neprimjerenim sredstvima - npr. pogrešno gorivo
- Lomljenje dijelova kućišta ili priključaka inducirana preopterećenjem radi nenormalnog naprezanja.
- Savijanje / deformacija dijelova kućišta i priključaka inducirana preopterećenjem.
- Ako je kvar nastao greškom u sustavu na koji je proizvod priključen.
- Ukoliko se u ovlaštenom servisu utvrdi da uređaj ispravno radi, kupac će snositi troškove koji su nastali radi neopravdane prijave kvara.

ZBRINJAVANJE STARIH ELEKTRIČNIH I ELEKTRONIČKIH UREĐAJA:

(vrijedi u Europskoj uniji i u drugim europskim državama sa sustavom odvojenog skupljanja otpada).



Ovaj simbol na uređaju, njegovoj ambalaži ili u pripadajućim dokumentima znači da sa uređajem ne smijete gospodariti kao sa kućnim otpadom. Morate ga predati u odgovarajuće reciklažno dvorište za električnu i elektronsku opremu. Recikliranje uređaja, pomoći će u očuvanju prirodnih izvora i sprečavanju negativnih posljedica na okoliš i zdravlje ljudi. Odlaganje uređaja mora biti sukladno važećim propisima za zbrinjavanje otpada. Detaljnije informacije o gospodarenju sa ovom vrstom otpada možete dobiti u komunalnom poduzeću ili kod trgovca, kod kojeg ste kupili uređaj. Sukladno Direktivi 2012/19/EU električni alati koji nisu više u upotrebi i Direktivi 2006/66/ES pokvarene i potrošene akumulatorske baterije/baterije moraju se odvojeno odlagati i reciklirati.

Za eventualne tiskarske greške se ispričavamo. Sva prava zadržana.

Prije nego što predate uređaj na servis isti mora biti očišćen od svih nečistoća i zapakiran u originalnom pakiranju, inače ćemo vam naplatiti troškove čišćenja uređaja po cjeniku, minimalno 100 kuna.

RADI BRŽE I KVALITETNIJE USLUGE, PRIJE SLANJA UREĐAJA NA POPRAVAK, ZA SVE REKLAMACIJE, SAVJETE I NEJASNOĆE KONTAKTIRAJTE OVLAŠTENI SERVIS!

OVLAŠTENI SERVIS:	ADRESA:	KONTAKT:	E-mail:
FLAMMA LUX d.o.o.	 Ulica Juraja i Vjekoslava Stančića 98, 10419 Vukovina, Hrvatska	 Tel.: +385 1 6701 890  Fax: +385 1 6701 891	 servis.zagreb@ahac.si
RADNO VRIJEME: Svaki radni dan od ponedjeljka do petka 08 - 16 sati			

Podatki o kupcu	Podatki o uređaju
Ime in prezime	Vrsta/naziv uređaja
Adresa	Tip i model
E-pošta	Serijski broj
Telefon	Proizvođač
Datum isporuke uređaja/pričetka valjanosti jamstva	Žig in potpis trgovca

Uputstvo za upotrebu

- Ovo uputstvo za upotrebu važi za ovu napravu. Sadrži važne informacije o početku upotrebe i rukovanju proizvodom.
- Prije nego što počnete koristiti napravu pažljivo i u cjelini pročitajte uputstvo za upotrebu, naročito sigurnosna uputstva. Nepoštovanje ovog uputstva za upotrebu može uzrokovati teške tjelesne povrede ili oštetiti napravu.
- Uputstva za upotrebu zasnovana su na standardima i propisima koji važe u Europskoj uniji.
- U inostranstvu se poštuju zakoni i propisi svake države posebno.
- Uputstvo za upotrebu sačuvajte za slučaj kasnije upotrebe. Ako napravu dajete trećim licima, obavezno im dajte i ovo uputstvo za upotrebu.

Objašnjenje simbola

U uputstvu za upotrebu ili na samoj napravi koriste se sljedeći simboli i riječi upozorenja:



UPOZORENJE!

Ovaj upozoravajući simbol/riječ označava opasnost sa srednjim stepenom rizika, zbog kojeg može, ako ga ne izbjegnemo, doći do materijalne štete, smrti ili težih tjelesnih povreda.



NAPOMENA!

Ovaj simbol daje korisne dodatne informacije o upotrebi naprave.



UPOZORENJE!

Proizvođač ne odgovara za štetu koja može nastati nepravilnom upotrebom naprave, nepravilnim održavanjem ili intervencijom na napravi sa namjenom zamjene dijelova ili izmjena naprave. Intervencije na napravi može izvoditi samo serviser ovlašten od strane proizvođača naprave.

Nepoštovanje uputstava i upozorenja navedenih u ovom priručniku može dovesti do električnog udara, požara i/ili čak do ozbiljnih povreda.

U slučaju korištenja naprave kod kojeg njeni metalni dijelovi mogu doći u dodir sa skrivenim električnim provodnicima ili sa vlastitim električnim kablom (ako je ugrađen), napravu uvijek držite za plastičnu, izoliranu ručicu.

NAMJENSKA UPOTREBA

Ova uputstva pažljivo sačuvajte i po potrebi ih predajte sljedećem korisniku. Naprava je namijenjena upotrebi u kućanstvu i sličnim sredinama, kao što su:

- trgovine, kancelarije i ostali poslovni prostori od strane kuhinjskog osoblja,
- farme,
- hoteli, moteli i ostali stambeni prostori od strane gostiju,
- ustanove koje nude noćenje sa doručkom.

Prije nego što počnete koristiti vašu napravu, važno je da pročitate i pratite uputstva, koje će biti od koristi i kod kasnije upotrebe. Posebno obratite pažnju na poglavlje koje se bavi "vašom sigurnošću".

ZA VAŠU SIGURNOST

- Napravu, uključujući kabel, ne smiju koristiti, igrati se sa njom ili održavati djeca mlađa od 8 godina ili osobe sa smanjenim fizičkim sposobnostima bez nadzora. Nikada ne ostavljajte napravu bez nadzora.
- Napravu ne smiju koristiti djeca starosti od 0 do 8 godina. Napravu mogu koristiti djeca starija od 8 godina, ako su pod stalnim nadzorom. Napravu mogu koristiti i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa premalo iskustva i znanja, ako ih prilikom upotrebe nadzire osoba koja je zadužena za njihovu sigurnost, ili ako su dobile uputstva za sigurno korištenje i razumiju sa njima povezane opasnosti.
- Napravu mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa premalo iskustva i znanja, ako ih prilikom upotrebe nadzire osoba koja je zadužena za njihovu sigurnost, ili su dobile uputstva za sigurno korištenje i razumiju sa njima povezane opasnosti.
- Naprava i njen priključni kabel ne smiju biti na doseg djece mlađe od 8 godina.
- Naprava nije namijenjena upotrebi sa vanjskim tajmerom ili odvojenim daljinskim upravljačem.
- Sa napravom se može koristiti samo za tu namjenu određen konektor.

- Čišćenje i održavanje naprave ne smiju vršiti djeca, osim ako su starija od 8 godina i ako su pod nadzorom.
- Da bi se zaštitili od električnog udara, napravu, kabel ili utikač nemojte potapati u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
- Napravu ne smiju koristiti djeca ili osobe sa smanjenim fizičkim sposobnostima bez nadzora. Napravu nikada ne ostavljajte bez nadzora.
- Treba paziti da se djeca ne igraju sa napravom.
- Prije čišćenja ili za vrijeme dok se ne koristi, napravu isključite i izvucite utikač iz utičnice. Da biste isključili napravu, držite utikač i izvucite ga iz utičnice. Nikada ne vucite kabel. Napravu nikada ne nosite držeći ju za kabel.
- Napravu nemojte koristiti ako su električni kabel ili utikač oštećeni ili ako je prisutno bilo kakvo drugo oštećenje.
- Ne dozvolite da električni kabel visi preko ivice stola, pulta ili da dodiruje vruće površine. Napravu ne približavajte plinskim plamenicima, električnim grijačima ili pećnicama.
- Napravu postavljajte na ravnu površinu. Napravu ne postavljajte na daske ili neravne površine.
- Ne pokušavajte popravljati ili rastavljati napravu. Na napravi nema dijelova koje bi mogli zamijeniti sami. Za popravku se obratite ovlaštenom serviseru.
- Napravu čuvajte u zatvorenim prostorima na suhom mjestu, izvan dosega djece.
- Napravu nemojte čistiti grubim materijalima.
- Napravu nemojte koristiti za druge namjene osim onih koje su opisane u ovom priručniku.

UPOZORENJA

Naprava nije namijenjena upotrebi sa vanjskim tajmerom ili odvojenim daljinskim upravljačem.

Ako je električni kabel oštećen, mora biti zamijenjen od strane proizvođača, njegovog serviseru ili kvalifikovane osobe, kako bi se izbjegle opasnosti. Ova naprava namijenjena je radu sa standardnim utičnicama.

Posebna sigurnosna upozorenja

- Uređaj nije napravljen tako da se njime može upravljati pomoću vanjskog uređaja ili određenog daljinskog upravljača.
- Uređaj ne koristite na otvorenom.
- Uređaj ne ostavljajte priključen na električno napajanje.

PRIJE PRVE UPOTREBE

Provjerite da aparat nije oštećen i da su svi dijelovi priloženi. Napunite posudu za vodu do najviše oznake i pustite da voda više puta provri bez dodavanja kafe. Zatim vodu prolijte u odvod. Temeljito očistite sve odvojive dijelove toplom vodom.



UPOZORENJE! Tokom rada iz utora na poklopcu izlazi para. Utoe nemojte prekrivati. Tokom rada ne dotičite poklopac i ostale vruće dijelove aparata.



UPOZORENJE! Ne otvarajte poklopac aparata dok aparat radi!

KORIŠTENJE

1. Otvorite poklopac na vrhu aparata i napunite posudu za vodu. Voda ne smije prelaziti oznaku za maksimalno.
2. Postavite lijevak u aparat. Provjerite da li je lijevak ispravno postavljen. Zatim u lijevak postavite filter.
3. U filter dodajte željenu količinu mljevene kafe. Obično je jedna kašičica kafe dovoljna za jednu šoljicu kafe, ali možete dozirati po vlastitom ukusu. Zatim zatvorite poklopac.
4. Postavite šoljicu na rešetku za odlaganje ispod mlaznica za ispuštanje kafe.
Opres: Ako sipate vodu do maksimalne oznake, morate staviti dvije šoljice ispod mlaznice.
5. Spojite napojni kabl u utičnicu električne mreže.
6. Pritisnite dugme za uključivanje. Indikator će postati crven i uređaj će početi raditi. Nemojte prekidati postupak rada.
7. Kada aparat završi kuhanje, odstranite šoljicu. Preporučujemo da to učinite oko jedne minute nakon prestanka kavanja.
NAPOMENA: Dobit ćete nešto manje kafe nego što ste ulili vode u posudu za vodu, jer nešto vode apsorbira kafa.
8. Nakon upotrebe aparata, uvijek ga isključite i iz utičnice električne mreže.
NAPOMENA: Kafa je jako vruća nakon kuhanja.



NAPOMENA: Kada ispari sva voda, aparat će se automatski ugasi.

Savjeti za pripremu kafe:

1. Za pripremu dobre kafe važno je da je aparat čist. Redovno čistite aparat, kako je opisano u poglavlju »Čišćenje i održavanje«. Uvijek koristite svježu, hladnu vodu.
2. Neiskorištenu kafu čuvajte na suhom mjestu. Otvorenu vrećicu s kafom ponovo zatvorite, kako bi preostala kafa ostala svježa.
3. Za još puniji okus, kupite kafu u zrnu i sameljite je tik prije nego što počnete s pripremom kafe.

4. Korištenu kafu bacite i ne koristite ponovo, jer će to znatno pogoršati okus kafe. Podgrijavanje kafe se ne preporučuje, jer neće zadržati okus.
5. Nakon dužeg korištenja aparata, na filteru i lijevku će se početi skupljati ulje kafe. Ako na kafi primijetite kapljice ulja, očistite aparat.
6. Ulje se može početi skupljati brže, ako koristite tamno prženu kafu.

DIJELOVI UREĐAJA

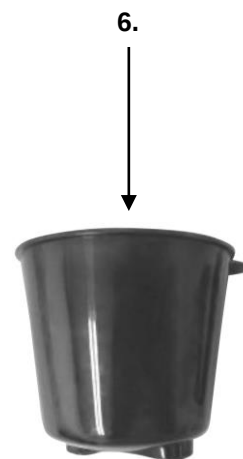
Dijelovi aparata:

1. Poklopac
2. Posuda za vodu
3. Mlaznica

4. Šoljica (2x)
5. Dugme za uključivanje
6. Lijevak
7. Filter



Model: CM-8006



Model: CM-8007



ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



UPOZORENJE! Prije čišćenja isključite aparat iz utičnice električne mreže. Ne potapajte aparat ili napojni kabl u tekućinu, kako bi spriječili strujni udar. Nakon svakog korištenja isključite napojni kabl aparata iz utičnice električne mreže.

1. Nakon svakog korištenja očistite sve odstranjive dijelove vrućom vodom i blagom sapunicom.
2. Obrišite kućište aparata mekom i vlažnom krpom.
3. Kapljice vode se počnu skupljati na dnu poklopca i kaplju u lijevak. Kako bi bolje kontrolirali kapanje vode, nakon svakog korištenja obrišite dno poklopca.
4. Ponovno postavite sve dijelove i aparat čuvajte na čistom i suhom mjestu.

NAPOMENA: Odstranjive dijelove možete oprati u mašini za pranje suđa.

ODSTRANJIVANJE VODENOG KAMENCA

Kako bi aparat radio efikasno, preporučljivo je povremeno očistiti vodeni kamenac, koji može biti uzrokovan tvrdom vodom. Nastajanje vodenog kamenca ovisi o kvaliteti vode i učestalosti korištenja.

1. Napunite posudu za vodu s vodom i odstranjivačem vodenog kamenca do oznake za maksimum. Omjer vode i sredstva za uklanjanje vodenog kamenca treba biti 4:1 ili kako je navedeno u uputama za upotrebu sredstva za uklanjanje vodenog kamenca. Koristite samo sredstva za uklanjanje vodenog kamenca koja su odgovarajuća za vaš aparat. Alternativno, voda se može pomiješati s limunskom kiselinom (omjer 100: 3).
2. Postavite šoljicu ispod mlaznice.
3. Pritisnite dugme i aparat će početi zagrijavati vodu.
4. Kada se u šoljici skupi vode za otprilike jednu šoljicu, ponovno pritisnite dugme kako biste zaustavili postupak pripreme.
5. Aparat ostavite da miruje 15 minuta, zatim još jednom ponovite korake 3-5.
6. Pritisnite dugme i pustite da se isprazni cijeli sadržaj posude za vodu.
7. Temeljito isperite unutrašnje dijelove aparata.

SERVISIRANJE

Za bilo kakvo servisiranje tokom ili nakon garancije, kontaktirajte ovlaštenog servisera i rado će vam pomoći. Ako imate oštećen kabl za napajanje, savjetujemo vam da se obratite ovlaštenom servisu zbog sigurnosnih razloga, koji će vam ga zamijeniti.

Prije nego aparat isporučite na servis mora biti očišćen od nečistoća i u originalnoj ambalaži.

TEHNIČKI PODACI

MODEL	NAPETOST (V)	FREKVENCA (Hz)	MOĆ (W)	KAPACITETA (mL)
CM-8006	220 - 240	50 / 60	450	240
CM-8007	220 - 240	50 / 60	450	240

Upotreba energije pri ugašenom aparatu: 0 W

GARANCIJSKA IZJAVA

TRIOMAX D.O.O., 76300 Bijeljina, Ulica Cara Uroša br. 56, BOSNA I HERCEGOVINA, izjavlja:

- da će proizvod u garancijskom roku raditi besprijekorno, ako ga budete koristiti u skladu s njegovom namjenom i prema uputama za upotrebu,
- da ćemo na vaš zahtjev, ako bude podniet u garantnom roku, na svoj trošak pobrinuti se za otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu, a najkasnije 45 dana od dana prijave kvara. Proizvod koji ne bude popravljen u tom roku, mi ćemo na vaš zahtjev, zamijeniti novim. Za vrijeme popravka, produžit ćemo garantni rok. Za prijem u servis uzima se datum kada je uređaj primljen u ovlaštenu servisnu radnju, u slučaju predaje uređaja u trgovinu računa se tri radna dana kasnije.
- da prodavač nije osposobljen za tehničku procjenu mogućih kvarova i zato ne može odlučivati o zamjeni uređaja bez mišljenja tehničke službe uvoznika.
- garantiramo servisiranje i rezervne dijelove za minimalan period koji propisuje zakonodavstvo.
- garantiramo za kvalitet odnosno besprijekoran rad u garantnom roku, koje počinje s danom isporuke robe potrošaču.
- Ova garancija važi na teritoriji Bosne i Hercegovine

GARANCIJSKI ROK

Proizvođač garantuje za svojstva ili besprijekoran rad u garancijskom roku od **24 mjeseca**, koji počinje teći sa izručenjem robe potrošaču. U slučaju da se proizvod koristi za profesionalne ili komercijalne namjene, odnosno za namjene koje prekoračuju uobičajenu upotrebu u domaćinstvu, ili ako uređaj koristi osoba koja u skladu sa važećim zakonodavstvom nije opredijeljena kao potrošač, garancijski rok iznosi **12 mjeseci**. Za sve akumulatore/baterije važi garancijski rok od **12 mjeseci**. Ne dajemo garanciju za izgubljene podatke. U slučaju da na reklamiranom proizvodu nema kvara, imamo pravo naplatiti nastale troškove dijagnostike

UPOZORENJE: Garancija ne isključuje prava potrošača koja proizlaze iz odgovornosti prodavača za greške na robu.

USLOVI ZA GARANCIJU SU:

- kod reklamacije morate priložiti ovjeren garancijski list, original račun o kupovini (ili kopiju oba);
- da proizvod nije mehanički oštećen;
- da uređajem nije rukovala osoba koja za to nije ovlaštena;
- da je kupac (korisnik) djelovao i koristio uređaj prema priloženim uputama;
- kupac mora navesti vidljive nedostatke na uređaju u roku od 8 dana od dana kupovine;
- u garancijskom roku ovlašten je samo servis TRIOMAX d.o.o.;
- da garancijska etiketa i pečati nisu oštećeni ili uklonjeni.

PRESTANAK VAŽENJA GARANCIJE:

Garancijska usluga se ne odnosi na dijelove koji su podložni trošenju (svjetiljke, grijači, baterije, nitne glave). Garancija također ne obuhvaća kvarove koji su se dogodili tokom prijevoza, poslije naše isporuke zbog pogrešnog montiranja i rukovanja uređajem, mehaničkih kvarova, kvarova zbog nepravilnog i nepažljivog rukovanja proizvodom, zbog bilo kakve neovlaštene intervencije na uređaju, kada se kvar dogodio zbog upotrebe neodgovarajućeg materijalča, ako su uređaj postavljeni neoriginalni dijelovi, zbog visokog napona električne energije, više sile, udara munje, isticanja baterije, čišćenja proizvoda ili njihovih dijelova te prodora tekućine u uređaj. Prije nego što predate uređaj na servis, mora biti očišćen od svih nečistoća i u originalnoj ambalaži. Inače ćemo biti prisiljeni naplatiti trošak čišćenje opreme. U slučajevima zloupotrebe i nepravilnog rukovanja, uporabe sile neovlaštene intervencije, koja nije bila izvedena od strane ovlaštenog servisa, garancija prestaje da važi. Na vaša zakonska prava, ova garancija ne utiče.

Odlaganje stare električne i elektronske opreme:

(primjenjivo u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sistemima za odlaganje otpada).



Ovaj simbol na proizvodu, ambalaži ili pratećoj dokumentaciji znači da proizvod ne može biti tretiran kao kućni otpad. Morate ga odložiti na odgovarajuće sabirno mjesto za recikliranje električne i elektroničke opreme. Recikliranje ovog proizvoda pomaže u očuvanju prirodnih resursa i pomoći će u sprječavanju negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje. Odlaganje proizvoda mora biti u skladu s pravilima koja vrijede za odlaganje otpada. Za detaljnije informacije o rukovanju s ovim proizvodom te o njegovom vraćanju i recikliranju, obratite se lokalnoj gradskoj upravi, komunalnom društvu ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod. Električni i elektronički otpad možete dati besplatno distributeru neposredno nakon kupovine nove električne i elektroničke opreme.

Za bilo kakve štamparske pogreške se izvinjavamo. Sva prava pridržana.

GARANCIJSKI LIST

OVLAŠĆENI SERVIS	ADRESA	KONTAKT
TRIOMAX d.o.o.	 POSLOVNA JEDINICA: Ulica Cara Dušana 56, 76300 Bijeljina, Bosna i Hercegovina	 00387 55 240 345  office@triomax.ba

Podatki o kupcu	Podatki o uređaju
Ime in prezime	Vrsta/naziv proizvoda
Adresa	Tip i model
E-pošta	Serijski broj
Telefon	Proizvođač
Datum isporuke proizvoda/pričetka valjanosti garancije	Pečat i potpis trgovca

Uputstva za upotrebu

- Ova uputstva za upotrebu važe za ovaj uređaj. Sadrže važne informacije o početku upotrebe i rukovanju proizvodom.
- Pre početka upotrebe uređaja pažljivo i u celosti pročitajte uputstva za upotrebu, naročito sigurnosna uputstva. Nepoštovanje ovih uputstava za upotrebu može prouzrokovati teške telesne povrede ili oštetiti uređaj.
- Uputstva za upotrebu su zasnovana na standardima i propisima, koji važe u Evropskoj uniji.
- U inostranstvu se poštuju zakoni i propisi svake države posebno.
- Uputstva za upotrebu sačuvajte za slučaj kasnijeg korišćenja. Ako uređaj dajete trećim licima, takođe im obavezno dajte i ova uputstva za upotrebu.

Objašnjenje simbola

U uputstvima za upotrebu ili na samom uređaju se koriste sledeći simboli i reči upozorenja:



UPOZORENJE!

Ovaj upozoravajući simbol/reč označava opasnost sa srednjim nivoom rizika, zbog kojeg može, ako ga ne izbegnemo, doći do materijalne štete, smrti ili težih telesnih oštećenja.



NAPOMENA!

Ovaj simbol daje korisne dodatne informacije o upotrebi uređaja.



UPOZORENJE!

Proizvođač ne odgovara za štetu, koja može nastati usled nepravilne upotrebe uređaja, nepravilnog održavanja i intervencija na uređaju, sa namenom zamene delova ili modifikacije. Intervencije na uređaju može izvoditi samo ovlašćeni serviser proizvođača uređaja.

Nepoštovanje uputstava i upozorenja, koja su navedena u ovom priručniku, može dovesti do električnog udara, požara i/ili čak do ozbiljnih oštećenja.

U slučaju korišćenja uređaja, gde njeni metalni delovi mogu doći u kontakt sa skrivenim električnim provodnicima ili sa vlastitim električnim kablom (ako je ugrađen), uređaj uvek držite za plastični, izolovani rukohvat.

NAMENSKA UPOTREBA

Ova uputstva pažljivo sačuvajte i po potrebi ih predajte sledećem korisniku. Uređaj je namenjen za kućnu upotrebu i sličnim sredinama, kao što su:

- trgovine, kancelarije i ostali poslovni prostori od strane kuhinjskog osoblja,
- farme,
- hoteli, moteli i ostali stambeni prostori od strane gostiju,
- sredine, koje nude noćenja sa doručkom.

Pre nego počnete koristiti vaš uređaj, važno je da pročitate i pratite uputstva, koja će biti od koristi za kasniju upotrebu. Posebno obratite pažnju na poglavlje koje se bavi "Vašom bezbednošću".

ZA VAŠU BEZBEDNOST

- Uređaje, sa uključenim kablom, ne smeju koristiti, niti se sa njima igrati ili držati u blizini decu mlađu od 8 godina ili lica sa umanjenim mentalnim sposobnostima, koji su bez nadzora. Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora.
- Uređaj ne smeju koristiti deca starosti od 0 do 8 godina. Uređaj mogu koristiti deca starija od 8 godina, ako su pod stalnim nadzorom. Uređaj mogu koristiti i lica sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa premalo iskustva i znanja, ako ih pri upotrebi nadziru lica koja su zadužena za njihovu bezbednost ili su primila uputstva za bezbedno korišćenje i razumeju sa njima povezane opasnosti.
- Uređaj mogu koristiti deca starija od 8 godina i lica sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa premalo iskustva i znanja, ako ih pri upotrebi nadziru lica koja su zadužena za njihovu bezbednost ili su primila uputstva za bezbedno korišćenje i razumeju sa njima povezane opasnosti.
- Uređaj i njegov priključni kabl ne smeju biti na dohvatu deci mlađoj od 8 godina.
- Uređaj nije namenjen za upotrebu sa spoljnim tajmerom ili zasebnim daljinskim upravljačem.
- Uređaj se može koristiti u samo za tu svrhu određeni konektor.
- Čišćenje i održavanje uređaja ne smeju izvoditi deca, osim ako su stariji od 8 godina i ako su pod nadzorom.

- Da bi ste se zaštitili od električnog udara uređaj, kabl ili utikač nemojte potapati u vodu ili bilo koju drugu tečnost.
- Uređaje ne smeju upotrebljavati deca ili osobe sa smanjenim mentalnim sposobnostima, koji su bez nadzora. Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora.
- Deca moraju biti pod nadzorom, da se ne bi igrala sa uređajem.
- Pre čišćenja ili tokom nekorišćenja, uređaj isključite i izvucite utikač iz utičnice. Za isključenje, držite utikač i izvucite ga iz utičnice. Nikada ne vucite kabl. Nikada ne nosite uređaje za kabl.
- Nemojte koristiti uređaj sa oštećenim električnim kablom, utikačem ili bilo kakvim oštećenjem.
- Ne dozvolite, da električni kabal visi preko ivice stola, pulta ili da ima kontakt sa vrućim površinama. Uređaje ne približavajte plinskim gorionicima, električnim grejačima ili rernama.
- Uređaje postavljajte na ravnu površinu. Ne postavljajte uređaje na daske ili neravne površine.
- Ne pokušavajte da popravite ili rastavite uređaje. Na uređaju nema delova koje bi ste mogli zameniti sami. Za popravku se obratite ovlašćenom serviseru.
- Uređaj čuvajte u zatvorenim prostorima na suvom mestu, van domašaja dece.
- Uređaje ne čistite grubim materijalima.
- Uređaje ne upotrebljavajte za druge namene osim onih opisanih u ovom priručniku.

UPOZORENJA

Uređaj nije namenjen za upotrebu sa spoljnim tajmerom ili zasebnim daljinskim upravljačem.

Ako je električni kabal oštećen, mora biti zamenjen od proizvođača, njegovog servisera ili kvalifikovanog lica, kako bi se izbegle opasnosti. Ovaj uređaj je namenjen radu sa standardnim utičnicama.

Posebna bezbednosna upozorenja

- Uređaj nije napravljen tako da se njime može upravljati pomoću vanjskog uređaja ili određenog daljinskog upravljača.
- Uređaj ne koristite na otvorenom.
- Uređaj ne ostavljajte priključen na električno napajanje.

PRE PRVE UPOTREBE

Proverite da aparat nije oštećen i da su svi delovi priloženi. Napunite posudu za vodu do najviše oznake i pustite da voda više puta provre bez dodavanja kafe. Zatim vodu prolijte u odvod. Pažljivo očistite sve odvojive delove toplom vodom.



UPOZORENJE! Tokom rada iz utora na poklopcu izlazi para. Utore nemojte prekrivati. Tokom rada ne dotičite poklopac i ostale vruće delove aparata.



UPOZORENJE! Ne otvarajte poklopac aparata dok aparat radi!

KORIŠĆENJE

1. Otvorite poklopac na vrhu aparata i napunite posudu za vodu. Voda ne sme prelaziti oznaku za maksimalno.
2. Postavite levak u aparat. Proverite da li je levak ispravno postavljen. Zatim u levak postavite filter.
3. U filter dodajte željenu količinu mlevene kafe. Obično je jedna kašičica kafe dovoljna za jednu šoljicu kafe, ali možete dozirati po vlastitom ukusu. Zatim zatvorite poklopac.
4. Postavite šoljicu na rešetku za odlaganje ispod mlaznica za ispuštanje kafe.
Oprez: Ako sipate vodu do maksimalne oznake, morate staviti dve šoljice ispod mlaznice.
5. Spojite napojni kabl u utičnicu električne mreže.
6. Pritisnite dugme za uključivanje. Indikator će postati crven i uređaj će početi raditi. Nemojte prekidati postupak rada.
7. Kada aparat završi kuvanje, odstranite šoljicu. Preporučujemo da to učinite oko jedne minute nakon prestanka kapanja.
NAPOMENA: Dobićete nešto manje kafe nego što ste ulili vode u posudu za vodu, jer nešto vode apsorbira kafa.
8. Nakon upotrebe aparata, uvek ga isključite i iz utičnice električne mreže.
NAPOMENA: Kafa je jako vruća nakon kuvanja.



NAPOMENA: Kada ispari sva voda, aparat će se automatski ugasi.

Saveti za pripremu kafe:

1. Za pripremu dobre kafe važno je da je aparat čist. Redovno čistite aparat, kako je opisano u poglavlju »Čišćenje i održavanje«. Uvek koristite svežu, hladnu vodu.
2. Neiskorišćenu kafu čuvajte na suvom mestu. Otvorenu kesicu sa kafom ponovo zatvorite, kako bi preostala kafa ostala sveža.
3. Za još puniji okus, kupite kafu u zrnju i sameljite je tik pre nego što počnete sa pripremom kafe.

4. Korišćenu kafu bacite i ne koristite ponovo, jer će to znatno pogoršati okus kafe. Podgrejavanje kafe se ne preporučuje, jer neće zadržati okus.
5. Nakon dužeg korišćenja aparata, na filteru i levku će se početi skupljati ulje kafe. Ako na kafi primetite kapljice ulja, očistite aparat.
6. Ulje se može početi skupljati brže, ako koristite tamno prženu kafu.

DELOVI UREĐAJA

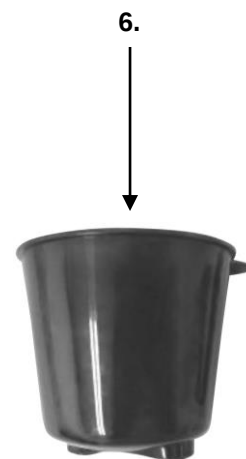
Delovi aparata:

1. Poklopac
2. Posuda za vodu
3. Mlaznica

4. Šoljica (2x)
5. Dugme za uključivanje
6. Levak
7. Filter



Model: CM-8006



Model: CM-8007



ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



UPOZORENJE! Pre čišćenja isključite aparat iz utičnice električne mreže. Ne potapajte aparat ili napojni kabl u tekućinu, kako bi sprečili strujni udar. Nakon svakog korišćenja isključite napojni kabl aparata iz utičnice električne mreže.

1. Nakon svakog korišćenja očistite sve odstranjive delove vrućom vodom i blagom sapunicom.
2. Obrišite kućište aparata mekom i vlažnom krpom.
3. Kapljice vode se počnu skupljati na dnu poklopca i kaplju u levak. Kako bi bolje kontrolisali kapanje vode, nakon svakog korišćenja obrišite dno poklopca.
4. Ponovno postavite sve delove i aparat čuvajte na čistom i suvom mestu.

NAPOMENA: Odstranjive delove možete oprati u mašini za pranje sudova.

ODSTRANJIVANJE VODENOG KAMENCA

Kako bi aparat radio efikasno, preporučljivo je povremeno očistiti vodeni kamenac, koji može biti uzrokovan tvrdom vodom. Nastajanje vodenog kamenca zavisi od kvaliteta vode i učestalosti korišćenja.

1. Napunite posudu za vodu sa vodom i odstranjivačem vodenog kamenca do oznake za maksimum. Omer vode i sredstava za uklanjanje vodenog kamenca treba biti 4:1 ili kako je navedeno u uputstvima za upotrebu sredstva za uklanjanje vodenog kamenca. Koristite samo sredstva za uklanjanje vodenog kamenca koja su odgovarajuća za vaš aparat. Alternativno, voda se može pomešati sa limunskom kiselinom (omer 100: 3).
2. Postavite šoljicu ispod mlaznice.
3. Pritisnite dugme i aparat će početi zagrevati vodu.
4. Kada se u šoljici skupi vode za otprilike jednu šoljicu, ponovno pritisnite dugme kako biste zaustavili postupak pripreme.
5. Aparat ostavite da miruje 15 minuta, zatim još jednom ponovite korake 3-5.
6. Pritisnite dugme i pustite da se isprazni celi sadržaj posude za vodu.
7. Pažljivo isperite unutrašnje delove aparata.

SERVISIRANJE

Za bilo kakvo servisiranje tokom ili nakon garancije, kontaktirajte ovlašćenog servisera i rado će vam pomoći. Ako imate oštećen kabl za napajanje, savetujemo vam da se obratite ovlašćenom servisu zbog sigurnosnih razloga, koji će vam ga zameniti.

Pre nego aparat isporučite na servis mora biti očišćen od nečistoća i u originalnoj ambalaži.

TEHNIČKI PODACI

MODEL	NAPETOST (V)	FREKVENCA (Hz)	MOĆ (W)	KAPACITETA (mL)
CM-8006	220 - 240	50 / 60	450	240
CM-8007	220 - 240	50 / 60	450	240

Upotreba energije pri ugašenom aparatu: 0 W

Podaci o proizvodu

Popunjava prodavac

Naziv proizvoda:	
Oznaka modela:	
Serijski broj:	

Podaci o prodaji

Prodajni objekat:		Pečat prodavca
Mesto:		
Potpis prodavca:		

Broj reklamacije

(* podaci iz knjige reklamacija)

Datum:

Reklamacioni broj:

Reklamacija 1.		
Reklamacija 2.		

Podaci o servisu

Popunjava ovlašćeni servis

Datum prijema u servis:

Uređaj popravljen i vraćen kupcu	☐
Uređaj ne može da se popravi i izdaje se novi	☐
Uređaj nema pravo reklamacije, greška prouzrokovana nestručnim rukovanjem	☐
Uređaj je testiran i ustanovljeno je da je ispravan	☐

Datum izdavanja iz servisa:

Period za koji se produžuje garancija:

Napomena:

M.P.
Podaci o servisu

Popunjava ovlašćeni servis

Datum prijema u servis:

Uređaj popravljen i vraćen kupcu	☐
Uređaj ne može da se popravi i izdaje se novi	☐
Uređaj nema pravo reklamacije, greška prouzrokovana nestručnim rukovanjem	☐
Uređaj je testiran i ustanovljeno je da je ispravan	☐

Datum izdavanja iz servisa:

Period za koji se produžuje garancija:

Napomena:

M.P.

GARANTNI list

Garantni list Vam garantuje besplatnu popravku proizvoda čiji je uvoznik Elementa d.o.o., saglasno sa uslovima opisanim u garantnom listu. Ukoliko proizvod pokaže neispravnost u toku garantnog roka, molimo obratite se prodavnicu gde je uređaj kupljen na teritoriji Republike Srbije.

Pre nego što počnete sa korišćenjem uređaja pročitajte kompletno uputstvo za rukovanje i uslove garancije. U slučaju da primetite napravnost u radu, uređaj vratite u prodavnicu na mesto kupovine.

Uslovi garancije

Izjavljujemo da je kupljeni proizvod u potpunosti saobrazan opisu, kao i da ima svojstva koja su pokazana na uzorku ili modelu. Takođe izjavljujemo da ima svojstva potrebna za redovnu upotrebu robe iste vrste, te da i po kvalitetu i funkcionisanju odgovara onome što je uobičajeno kod robe iste vrste i što potrošač može osnovano da očekuje s obzirom na prirodu robe i javna obećanja o posebnim svojstvima robe datim od strane proizvođača kako je učinjeno na ambalaži robe. Izjavljujemo da će proizvod ispravno funkcionisati i da ćemo u slučaju nedostataka i kvarova na proizvodu koji su posledica nesaobraznosti, kvarove otkloniti pod uslovom da su nastali u garantnom roku, pri normalnoj upotrebi uređaja i pridržavanju njegovog uputstva o rukovanju. Izjavljujemo da će proizvod biti saobrazan opisu kakav je bio u momentu prodaje 25 meseci od dana kupovine. Garancija važi za proizvode kupljene na teritoriji Srbije te se može ostvariti reklamacijom učinjenom u Srbiji.

Prava iz garancije potrošač može ostvariti izjavljivanjem reklamacije pod sledećim uslovima:

1. Da vrati uređaj u celovitom stanju i u slučaju visokog stepena lomljivosti poželjno je dostaviti u ambalaži
2. Da je tačno i uredno popunjen garantni list
3. Da je priložen račun o kupovini uređaja

Po izjavljivanju reklamacije, trgovac će u roku od 8 dana od dana prijema reklamacije odgovoriti potrošaču sa izjašnjenjem o podnetom zahtevu i predlogom njegovog rešavanja.

Reklamacija se neće prihvatiti u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko uređaj nije dostavljen sa garantnim listom i računom
2. Ukoliko je uređaj fizički odnosno mehanički oštećen
3. Ukoliko je grešku prouzrokovala nestručna montaža i nesavesno rukovanje
4. Ukoliko se sa uređajem nije postupalo prema uputstvu za upotrebu, ili se uređaj skladištio na neprikladnom mestu
5. Ukoliko je uređaj otvaran, rastavljan ili prepravljn od strane neovlašćenih lica
6. U slučajevima kada je do kvara došlo višom silom – elementarnim nepogodama (udar groma, požar, variranje u naponu...)

Obaveštavamo vas o pravima potrošača:

Ako isporučena roba nije saobrazna, potrošač ima pravo da zahteva od trgovca da se otkloni nesaobraznost, bez naknade, opravkom ili zamenom, odnosno da zahteva odgovarajuće umanjenje cene ili da raskine kupoprodaju u pogledu te robe.

Potrošač, na prvom mestu, može da bira između zahteva da se nesaobraznost otkloni opravkom ili zamenom. Ako otklanjanje nesaobraznosti u skladu prethodnim stavom nije moguće ili ako predstavlja nesrazmerno opterećenje za trgovca, potrošač može da zahteva umanjenje cene ili da izjavi da raskida ugovor.

Uvoznik
Elementa d.o.o.
Jovana Mikića 56, 24000 Subotica
Tel:024/686-270, www.elementa.rs



Nesrazmerno opterećenje za trgovca u smislu prethodnog stava, javlja se ako u poređenju sa umanjenjem cene i raskidom ugovora, stvara preterane troškove, uzimajući u obzir:

1. vrednost robe koju bi imala da je saobrazna
2. značaj saobraznosti u konkretnom slučaju;
3. da li se saobraznost može otkloniti bez značajnijih neugodnosti za potrošača.

Ukoliko je uređaj reklamiran u prvih 6 meseci potrošač ima pravo da bira između povrata novca, zamene uređaja i opravke.

Svaku opravku ili zamenu ćemo izvršiti u roku koji će biti definisan u Obaveštenju o rešavanju reklamacije koje sadrži izjašnjenje ovlašćenog servisa, a maksimalno u roku od 30 dana. Sve troškove koji su neophodni da bi se roba popravila, a naročito troškovi rada, materijala, preuzimanja i isporuke, snosi trgovac.

Potrošač ima pravo da raskine ugovor, ako ne može da ostvari pravo na opravku ili zamenu, odnosno ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu u obećanom roku ili ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu bez značajnijih nepogodnosti za potrošača.

Za obaveze trgovca koje nastanu usled nesaobraznosti robe, proizvođač se prema potrošaču nalazi u položaju jemca. Potrošač ne može da raskine ugovor ako je nesaobraznost robe neznatna.

Prava na opravku ili zamenu ili umanjenje cene, odnosno radskid kupoprodaje, ne utiču na pravo potrošača da zahteva od trgovca naknadu štete koja potiče od nesaobraznosti, u skladu sa opštim pravilima o odgovornosti za štetu.

Svi uređaji pripadaju tkz. grupi hobista, odnosno, namenjeni su za kućnu, hobi upotrebu.

U slučaju da je korišćenje bilo za profesionalne aktivnosti garancija se neće prihvatiti.

Iz garancije su izuzeti uređaji ili delovi uređaja koji imaju potrošni karakter. Potrošni karakter imaju delovi ili uređaji koji korišćenjem dovode do habanja ili trošenja istih.

Pod ograničenu garanciju od 6 meseci spadaju: punjive baterije, štedljive sijalice, LED sijalice i cevi, fluo cevi.

Iz garancije su izuzeti: baterije, halogene i sijalice sa užarenim vlaknima, sijalice u lampama i reflektorima, vrhovi i grejači lemilica, grejači u kvarcnim i halogenim grejalicama, bilo koja vrsta softvera (pod garanciju spada samo hardver).

Molimo da pročitate dodatne napomene o rukovanju koje se nalaze u uputstvu za rukovanje.

Ovlašćeni servis

Elementa d.o.o.
Jovana Mikića 56, 24000 Subotica
Tel:024/686-270
www.elementa.rs



Упатства за употреба:

- Овие упатства за употреба важат за овој уред. Содржат важни информации за почетокот на користењето и за постапувањето со уредот.
- Пред да почнете да го користите уредот, внимателно и во целост прочитајте ги упатствата за употреба, особено безбедносните насоки. Неземањето предвид на овие упатства може да предизвика тешки телесни повреди или да го оштети уредот.
- Упатствата за употреба се темелат на стандардите и прописите кои важат во Европската Унија.
- Во странство почитувајте ги и прописите и законите на односната држава.
- Упатствата за употреба чувајте ги во случај на подоцнежна употреба. Ако уредот го предавате на користење на трети лица, задолжително дајте им ги и овие упатства за употреба.

Објаснување на знаците

Во упатствата за употреба или на уредот се користат следните симболи и предупредувачки зборови:

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!**

Овој предупредувачки симбол/збор значи опасност со среден степен на ризик, поради што, ако не го избегнеме, може да дојде до материјална штета, смрт или до тешки телесни повреди.

**ЗАБЕЛЕШКА!**

Симболот дава корисни дополнителни информации за употребата на уредот.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!**

Произведувачот не одговара за штетата која би настанала поради погрешна употреба на уредот, поради неправилно одржување и поради интервенции во уредот, со цел замена на делови или модификации. Интервенциите во уредот може да ги изведува само овластен сервисер на произведувачот на уредот.

Непочитувањето на упатствата и предупредувањата наведени во овој прирачник, може да доведат до електричен удар, пожар и/или дури до сериозни повреди.

Во случај на употреба на уредот, кога неговите метални делови може да дојдат во контакт со скриените електрични спроводници или со сопствениот електричен кабел (ако е вграден), секогаш уредот држете го за пластичната изолирана рачка.

ЦЕЛ НА УПОТРЕБА

Овие упатства чувајте ги грижливо и по потреба предајте му ги на следниот корисник. Уредот е наменет за користење во домаќинството и во слични средини како што се:

- продавници, канцеларии и други работни средини од страна на кујнскиот персонал,
- фарми,
- хотели, мотели и други сместувачки капацитети од страна на гостите,
- капацитети кои нудат ноќевање со појадок.

Пред да почнете да го користите вашиот уред, важно е да ги следите упатствата кои ќе ви бидат при рака и за подоцнежна употреба. Особена внимателност посветете му на поглавјето, кое ја обработува Вашата безбедност.

ЗА ВАША БЕЗБЕДНОСТ

- Уредот, вклучително и кабелот, не смеат да го користат, не смеат со него да си играат или за него да го држат деца помлади од 8 години или изнемоштени лица без надзор. Никогаш не оставајте го апаратот без контрола од некого.
- Уредот не смеат да го користат деца на возраст од 0 до 8 години. Овој уред може да го користат деца кои се постари од 8 години, ако се под постојан надзор. Уредот може да го користат лица кои имаат намалени телесни, спознајни или ментални способности, или лица кои имаат малку знаење и искуство, доколку додека го користат ги надгледува лицето кое е одговорно за нивната безбедност или доколку ги добиле упатствата за безбедна употреба и ги разбираат опасностите поврзани со тоа.

- Овој уред може да го користат деца кои се постари од 8 години и лица кои имаат намалени телесни, спознајни или ментални способности, или лица кои имаат малку знаење и искуство, доколку додека го користат ги надгледува лицето кое е одговорно за нивната безбедност или доколку ги добиле упатствата за безбедна употреба и ги разбираат опасностите поврзани со тоа.
- Уредот и неговиот приклучен кабел не смеат да им бидат на дофат на деца помлади од 8 години.
- Уредот не е наменет да се користи со надворешен тајмер, т. е. со одвоен далечински управувач.
- Со уредот може да се користи само конектор соодветен за тоа.
- Чистењето и одржувањето на уредот не смеат да го изведуваат деца, освен во случај ако се постари од 8 години и ако се под надзор.
- За заштита од електричен удар, уредот, кабелот или приклучникот не потопувајте ги во вода или во која било друга течност.
- Уредот не смеат да го користат деца или изнемоштени лица, кои се без надзор. Никогаш не оставајте го уредот без надзор.
- Децата мора да се под надзор за да не си играат со уредот.
- Пред чистење или кога не го користите, уредот исклучете го и извадете го приклучникот од приклучницата. За да го исклучите, држете го приклучникот и потегнете го од приклучницата. Никогаш не влечете го кабелот. Никогаш не носете го уредот за кабелот.
- Не користете го уредот со оштетен кабел за напојување, приклучник или со какво и да е оштетување.
- Не дозволувајте кабелот да виси преку работ на масата, пултот или да се допира до жешки површини. Не приближувајте го уредот до плински уред, до електрични уреди за греење или до рерни.
- Уредот поставете го на рамна површина. Не ставајте го уредот на штици или на нерамни површини.
- Не обидувајте се да го поправите или да го расклопите уредот. На уредот нема делови што може да ги замените сами. За поправка обратете се кај овластен сервисер.

- Уредот чувајте го во затворен простор, на суво место, подалеку од дофат на деца.
- Не чистете го уредот со груби материјали.
- Не користете го уредот за други цели, освен за оние опишани во овој прирачник.

ПРЕДУПРЕДУВАЊА

Уредот не е наменет за да се користи со надворешен тајмер односно со одвоен далечински управувач.

Ако е електричниот кабел оштетен, мора да го замени производителот, негов сервисер или слично оспособено лице за да се избегне опасност. Овој уред е наменет за да работи на стандардна приклучница.

Посебни безбедносни предупредувања

- Апаратот не е дизајниран така што со него може да се управува со помош на надворешен апарат или поединечен далечински управувач.
- Не го употребувајте апаратот на отворено.
- Не го оставајте апаратот вклучен на електрично напојување.

ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА

Осигурете се дека апаратот не е оштетен и дека се приложени сите делови. Наполнете го садот за вода до највисоката ознака и повеќепати проврејте ја водата без додавање кафе. Потоа расипете ја водата. Темелно исчистете ги сите поединечни делови со топла вода.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! При работењето од отворите на капакот ќе излегува пареа. Не ги прекривајте отворите. За време на работењето не го допирајте капакот и останатите жешки делови на апаратот.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Не го отворајте капакот на апаратот, кога апаратот работи!

УПОТРЕБА

1. Отворете го капакот на врвот на апаратот и наполнете го садот со вода. Водата не смее да ја надмине ознаката за максимумот.
2. Во апаратот наместете ја инката. Осигурете се дека инката е правилно наместена. Потоа во инката наместете го филтерот.
3. Во филтерот ставете ја саканата количина на мелено кафе. Вообичаено една лажичка кафе е доволна за една шолја кафе, но можете да дозирате по сопствен вкус. Потоа затворете го капакот.
4. Поставете ја шолјата кафе на местото под млазницата.
Внимание: Доколку ја наточите водата до максималната ознака, под млазницата треба да ставите две шолји.
5. Вклучете го кабелот за напојување во штекерот на електричната мрежа.
6. Притиснете го копчето за вклучување. Индикаторот ќе засвети црвено и апаратот ќе започне да работи. Не ја прекинувајте постапката на работење.
7. Кога апаратот ќе заврши со подготовката отстранете ја шолјата. Препорачуваме тоа да го направите приближно една минута откако ќе престане капењето.
НАПОМЕНА: Ќе добиете малку помалку кафе од колку што сте наточиле вода во садот за вода, бидејќи кафето апсорбира малку вода.
8. По употреба секогаш исклучете го апаратот и извадете го кабелот од штекерот на електричната мрежа.

НАПОМЕНА: Кафето веднаш по готвењето е многу жешко.



НАПОМЕНА: Кога ќе испари сета вода, апаратот автоматски ќе се исклучи.

Совети за подготовка на кафе:

1. За подготовка на добро кафе важно е апаратот да биде чист. Редовно чистете го апаратот, како што е опишано во поглавјето »Чистење и одржување«. Секогаш користете свежа, ладна вода.
2. Неупотребеното кафе чувајте го на суво место. Отворената вреќичка со кафе затворете ја повторно, за да преостанатото кафе во неа остане свежо.
3. За уште подобар вкус купете кафе во зрна и сомелете ги веднаш пред да почнете со подготовка на кафето.
4. Употребеното кафе фрлете го и не го употребувајте повторно, бидејќи значително ќе го намали вкусот на кафето. Подгревање на кафето не се препорачува, бидејќи нема да се одржи вкусот.
5. По подолга употреба на апаратот, на филтерот и на инката ќе почне да се собира масло од кафето. Доколку на кафето забележите капки масло, исчистете го апаратот.
6. Маслото може да се насобере побрзо доколку користите темно печено кафе.

ДЕЛОВИ НА АПАРАТОТ

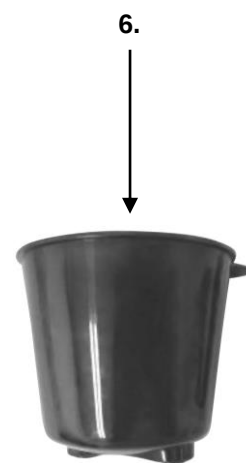
Делови на апаратот:

1. Капак
2. Сад за вода
3. Млазница

4. Шолји (2x)
5. Копче за вклучување
6. Инка
7. Филтер



Модел: CM-8006



Модел: CM-8007



ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Пред чистење исклучете го апаратот од штекерот на електричната мрежа. Не го потопувајте апаратот или кабелот за напојување во течност, за да спречите електричен удар. По секоја употреба исклучувајте го кабелот за напојување од штекерот на електричната мрежа.

1. По секоја употреба исчистете ги сите делови со топла вода и сапун.
2. Избришете го кукиштето на апаратот со мека и влажна крпа.
3. Капките вода можат да почнат да се собираат на дното на капакот и да паѓаат во инката. Со цел подобро да ги контролирате капките вода, по секоја употреба избришете го капакот.
4. Повторно ставете ги сите делови во апаратот и чувајте го на чисто и суво место.

ОПОМЕНА: Отстранливите делови можете да ги миете во машина за миеење садови.

ОТСТРАНУВАЊЕ НА ВОДЕН КАМЕН

За ефикасно работење на апаратот препорачливо е редовно да го чистите водениот камен, кој може да настане поради тврдата вода. Создавањето на водениот камен зависи од квалитетот на водата и честата употреба.

1. Садот за вода наполнете го со вода и со отстранувач за воден камен до ознаката за максимум. Соодносот меѓу водата и отстранувачот на водениот камен треба да биде 4:1, односно така како што е наведено во упатствата за употреба на отстранувачот на воден камен. Користете само отстранувачи на воден камен, кои се соодветни за вашиот апарат. Како алтернатива можете да користите и вода измешана со лимонска киселина (сооднос 100:3).
2. Поставете ги шолјите под млазницата.
3. Притиснете го копчето и апаратот ќе почне да ја грее водата.
4. Кога во шолјата капе вода за приближно една шолја, повторно притиснете го копчето за да го прекинете процесот на подготовка.
5. Оставете го апаратот да мирува 15 минути, а потоа уште еднаш повторете ги чекорите 3-5.
6. Притиснете го копчето и оставете да се испразни целата содржина од садот за вода.
7. Темелно измијте ги внатрешните делови на апаратот.

СЕРВИСИРАЊЕ

За какво било сервисирање во текот на гаранцискиот период или по него, обратете се во овластен сервис и со задоволство ќе ви помогнат. Доколку имате оштетен кабел за напојување, ве советуваме, од безбедносни причини, да се обратите во овластен сервис, каде што ќе ви го заменат.

Пред апаратот да го однесете на сервис, мора да биде исчистен од сите нечистотии и да биде во оригиналната амбалажа.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

МОДЕЛ	НАПОН (V)	ФРЕКВЕНЦИЈА (Hz)	МОЌНОСТ (W)	КАПАЦИТЕТ (mL)
CM-8006	220 - 240	50 / 60	450	240
CM-8007	220 - 240	50 / 60	450	240

Потрошувачка на енергија при исклучен апарат: 0 W

ГАРАНЦИСКА ИЗЈАВА

КРУСЕЛ ДООЕЛ СКОПЈЕ, Борис Трајковски 86а, изјавува:

- дека производот за време на гаранцискиот рок ќе работи беспрекорно, ако го употребите во складот со неговата намена и упатствата за употреба,
- дека на ваше барање, се разбира ако е дадено во гаранцискиот рок, на свои трошоци ќе се погрижиме за елиминирање на дефектите и недостатоците на производот, најкасно во рок од 45 дена од денот на пријавата на дефектот. Производот, кој нема да биде поправен во споменатиот рок, на ваше барање ќе го замениме со нов. Гаранцискиот рок ќе ви го продолжиме за времето на поправката. За прием на сервис се смета денот кога апаратот е примен во овластената сервисна работилница, во случајот, пак кога е оддаден за поправка во продавниците, три работни дена подоцна.
- дека продавачот не е квалификуван за техничка одлука во врска со можните дефекти и затоа не може да одлучува за замена на апаратот без мислење од техничката служба на увозникот.
- Гарантираме сервисирање и резервни делови за минимален период, кој е предвиден од страна на законот.
- гарантира за квалитет односно за правилно работење за време на гарантниот период, кој започнува со испораката на производот на потрошувачот.
- Гаранцијата важи во територијалното подрачје на Северна Македонија.

ГАРАНЦИСКИ РОК

Давачот на гаранцијата гарантира за карактеристиките или за беспрекорното работење во гаранцискиот рок од **24 месеци**, кој започнува да важи од врачување на стоката на потрошувачот. Доколку производот се употребува за професионални или комерцијални намени односно за цели, кои ја надминуваат обичната употреба во домаќинство, или ако апаратот го употреба лице, кое согласно со важечките закони не е определено како потрошувач, гаранцискиот рок изнесува **12 месеци**. За сите акумулатори/батерии гаранцискиот рок изнесува **12 месеци**. Не гарантираме за изгубени податоци. Доколку производот што се рекламира нема дефекти, имаме право да ги пресметаме настанатите трошоци за дијагностицирање.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Гаранцијата не ги исклучува правата на потрошувачот, кои произлегуваат од одговорноста на продавачот за дефекти на стоката.

Услови за гаранција се:

- при рекламирање морате да предложите потврден гаранциски лист, оригинална сметка од купувањето (или фотокопија од двете);
- производот не смее да биде механички оштетен;
- производот не смее да биде допрен од лице, кое нема овластување за тоа;
- купувачот (корисникот) да го употребувал и се однесувал со апаратот по предложените упатства;
- купувачот мора во рок од 8 дена од купувањето да ги каже видните грешки на уредот;
- овластен сервис во гаранцискиот период е само **КРУСЕЛ ДООЕЛ СКОПЈЕ**;
- гаранциските налепки и печати не смеат да бидат оштетени или отстранети.

Престанок на важењето на гаранцијата:

Гаранцијата не важи за делови кои се потрошен материјал (сијалици, грејачи, акумулатори, навртки).

Гаранција исто така не прифаќа за оштетувања, кои се случиле за време на транспортот по нашата испорака, поради неправилно поставување и управување со апаратот, механички дефекти, дефекти поради нестручно и невнимателно управување со производот, при секој неовластен посег врз уредот, ако се појави дефект заради употреба на несоодветен потрошен материјал, ако во апаратот се вградени неоригинални делови, дефекти поради превисок напон во електричната струја, виша сила, удар од гром, истекување на батерии, чистење на апаратот или неговите делови, како и за влегување на течност во апаратот.

Пред да го предадете уредот на сервис тој мора да биде исчистен од сите нечистотии и во оригиналната амбалажа. Во спротивно ќе бидеме принудени да ви наплатиме трошоци за чистење на уредот.

Во случај на злоупотреба и неправилно користење, користење на сила и при работа која не била извршена од страна на овластен сервис, престанува важењето на гаранцијата. Оваа гаранција не влијае врз вашите законски права.

Отстранување на старата електрична и електронска опрема:

(важи во Европската унија и во другите европски држави кои имаат систем за одделно собирање на отпадоците).



Овој симбол на производот, неговата амбалажа или во соодветните документи значи, дека со производот не смеете да се однесувате како со домаќинските отпадоци. Мора да го доставите на соодветно собирно место за рециклирање на електрична и електронска опрема. Рециклирањето на овој производ ќе помогне во заштитата на природните ресурси и ќе помогне во спречувањето на негативните влијанија врз животната средина и здравјето на луѓето. Отстранувањето на производот мора да биде во согласност со важечките прописи за предавање на отпадоците. Повеќе информации во врска со однесувањето со овој производ како и за неговото враќање и рециклирање, можете да добиете од локалната општинска управа, комуналното претпријатие или во продавницата, каде што сте го купиле производот. Отпадната електрична и електронска опрема можете директно да ја предадете бесплатно кај дистрибутерот, кога ќе ви ја испорача новата електрична односно електронска опрема. **За можните грешки во текстот се извинуваме. Сите права се задржани.**

ГАРАНЦИСКИ ЛИСТ

ОВЛАСТЕН СЕРВИС	НАСЛОВ	КОНТАКТ
КРУСЕЛ ДООЕЛ СКОПЈЕ	 Борис Трајковски 86а, 1000 Скопје, Северна Македонија	 +389 (2) 2520 999  078 23 88 20 info@krusel.mk

Информации за клиенти	Информации за производи
име и презиме	Вид/ Име на производот
Наслов	Тип и модел
Е-пошта	Сериски број
Телефон	Производител
Датум на испорака/почеток на важење на гаранцијата	Печат и потпис на трговецот

Udhëzimet për përdorim:

- Këto udhëzime për përdorim vlejnë për këtë aparat. Përmbajnë informacione të rëndësishme për fillimin e përdorimit dhe për trajtimin e pajisjes.
- Para se të filloni me përdorimin e pajisjes, lexoni me vëmendje dhe tërësisht udhëzimet për përdorim, posaçërisht pjesën e sigurisë. Nëse nuk merren parasysh këto udhëzime, mund të shkaktohen lëndime të rënda fizike ose dëmtime të aparatit.
- Udhëzimet për përdorim bazohen në standardet dhe dispozitat që vlejnë në Unionin Evropian.
- Respektoni në vend të huaj dispozitat dhe ligjet e shtetit në fjalë.
- Udhëzimet për përdorim ruani në rast të përdorimit të mëvonshëm. Nëse aparatin e dorëzoni në përdorim te personat e tretë, detyrimisht ua jepni këto udhëzime për përdorim.

Shpjegimi i shenjave

Në udhëzimet për përdorim ose në aparat përdoren këto simbole dhe fjalë paralajmëruese:

**PARALAJMËRIM!**

Ky simbol paralajmërues/fjalë do të thotë rrezik me shkallë të mesme të rrezikut, të cilës nëse nuk i largohemi, mund të vijë deri te dëmi material, vdekja ose deri te lëndimet e rënda fizike.

**SHËNIM!**

Simboli jep informacione të dobishme shtesë për përdorimin e aparatit.

**PARALAJMËRIM!**

Prodhuesi nuk mban përgjegjësi për dëmin që shkaktohet për shkak të përdorimit të gabuar të aparatit, për shkak të mirëmbajtjes së gabuar dhe për shkak të intervenimeve në aparat, me qëllim të ndërrimit të pjesëve ose modifikimeve. Intervenimet në aparat mund t'i bëjë vetëm servisesi i autorizuar i prodhuesit të aparatit.

Mosrespektimi i udhëzimeve dhe paralajmërimeve të shënuara në këtë doracak, mund të çojnë deri te goditja elektrike, zjarri dhe/ ose deri te lëndimet serioze.

Në rastin e përdorimit të aparatit, kur pjesët e saj metalike mund të vijnë në kontakt me përçuesit e fshehtë elektrik ose me kabllon elektrike të aparatit (nëse është i montuar), aparatin gjithmonë mbajeni për dorezën e izoluar plastike.

QËLLIMI I PËRDORIMIT

Këto udhëzime ruani me kujdes dhe sipas nevojës ia dorëzoni përdoruesit të radhës. Aparati është i dedikuar për përdorim në amvisëri dhe në mjedise të ngjashme siç janë:

- Shitore, zyra dhe mjedise tjera të punës nga ana e personeli i kuzhinës,
- ferma,
- hotele, motele dhe kapacitete tjera të akomodimit nga ana e mysafirëve,
- kapacitetet që ofrojnë bujtje me ushqim.

Para se të filloni me përdorimin e aparatit tuaj, me rëndësi është që t'i ndiqni udhëzimet që do t'i keni para vetes edhe për përdorim të mëvonshëm. Kujdes të veçantë i kushtoni kapitullit që e përpunon Sigurinë Tuaj.

PËR SIGURINË TUAJ

- Aparatin, përfshirë edhe kabllon nuk guxojnë ta përdorin, nuk guxojnë të lozin me të ose që ta mbajnë me të fëmijët më të vegjël se 8 vjet, personat e raskapitur pa mbikëqyrje. Kurrë mos e lini aparatin pa kontroll nga dikush.
- Aparatin nuk guxojnë ta përdorin fëmijët e moshës prej 0 deri 8 vjet. Këtë aparat mund ta përdorin fëmijët që janë më të moshuar se 8 vjet, nëse janë nën mbikëqyrje të përhershme. Aparatin mund ta përdorin personat që kanë aftësi të zvogëluara trupore, kognitive ose mentale apo personat që kanë pak njohuri dhe përvojë, nëse gjersa e përdorin i mbikëqyr personi që është përgjegjës për sigurinë e tyre ose nëse i kanë marrë udhëzimet për përdorim të sigurtë dhe i kuptojnë rreziqet lidhur me këtë.
- Këtë aparat mund ta përdorin fëmijët që janë më të moshuar se 8 vjet dhe personat që kanë aftësi të zvogëluara trupore, kognitive ose mentale apo personat që kanë pak njohuri dhe përvojë, nëse gjersa e përdorin i mbikëqyr personi që është përgjegjës për sigurinë e tyre ose nëse i kanë marrë udhëzimet për përdorim të sigurtë dhe i kuptojnë rreziqet lidhur me këtë.
- Aparatin dhe kabllon e tij nuk guxojnë ta kanë nëpër duar fëmijët më të vegjël se 8 vjet.

- Aparati nuk është i dedikuar që të përdoret me tajmer të jashtëm, pra me telekomandë të ndarë.
- Me aparatin mund të përdoret vetëm konvektori i dedikuar për këtë.
- Pastrimin dhe mirëmbajtjen e aparatit nuk guxojnë ta bëjnë fëmijët, përveç në rast se janë më të moshuar se 8 vjet dhe nëse janë nën mbikëqyrje.
- Për t'u mbrojtur nga goditja elektrike, aparatin, kabllon ose spinën mos e zhytni në ujë ose në ndonjë lëng tjetër.
- Aparatin nuk guxojnë ta përdorin fëmijët ose personat e rraskapitur të cilët janë pa mbikëqyrje. Kurrë mos e lini aparatin pa mbikëqyrje.
- Fëmijët duhet të jenë nën mbikëqyrje që të mos lozin me aparatin.
- Para pastrimit ose kur nuk e përdorni, fikenit aparatin dhe hiqeni spinën nga priza. Për ta hequr, mbajeni spinën dhe hiqeni nga priza. Kurrë mos e tërhiqni kabllon. Kurrë mos e bartni aparatin për kablo.
- Mos e përdorni aparatin me kablo të dëmtuar për furnizim, me spinë ose me ndonjë dëmtim tjetër.
- Mos lejoni që kabloja të rrijë varur mbi skajin e tavolinës, pultit ose që të prekë sipërfaqet e nxehta. Mos e afroni aparatin deri te pajisja me gaz, te pajisjet elektrike ose te furrat.
- Aparatin vendoseni në sipërfaqe të rrafshët. Mos e vendosni aparatin në pllaka druri ose në sipërfaqe jo të rrafshëta.
- Mos u përpiqni që ta riparoni ose ta çmontoni aparatin. Në aparat nuk ka pjesë që mund t'i ndërroni vetë. Për riparim drejtohuni te servisesi i autorizuar.
- Aparatin ruajeni në hapësirë të mbyllur, në vend të thatë, larg nga fëmijët.
- Mos e pastroni aparatin me materiale të ashpra.
- Mos e përdorni aparatin për qëllime tjera, përveç për ato që janë përkrahur në këtë doracak.

PARALAJMËRIME

Aparati nuk është i dedikuar që të përdoret me tajmer të jashtëm, gjegjësisht me telekomandë të ndarë.

Nëse kabllloja elektrike është e dëmtuar, duhet ta ndërrojë prodhuesi, servisuesi i saj ose personi i ngjashëm i autorizuar për t'i ikur rrezikut. Ky aparat është i dedikuar që të punojë në prizë standarde.

Paralajmërime të veçanta të sigurisë

- Aparati nuk është i dizajnuar ashtu që me të mund të udhëhiqet me ndihmën e ndonjë aparati të jashtëm ose me ndonjë telekomandë.
- Mos e përdorni aparatin në vend të hapur.
- Mos e lini aparatin të lidhur në rrymë elektrike.

PARA PËRDORIMIT TË PARË

Sigurohuni se aparati nuk është i dëmtuar dhe se janë të gjitha pjesët. Mbusheni enën për ujë deri te shenja më e lartë dhe vlojeni disa herë ujin pa e shtuar kafenë. Pastaj hidhjeni ujin. Pastroni deri në themel të gjitha pjesët individuale me ujë të nxehtë.



PARALAJMËRIM! Gjatë punës nga hapjet e mbuluara del avull. Mos i zini vrimat. Gjatë operacionit mos e prekni kapakun dhe pjesët tjera të nxehta të aparatit.



PARALAJMËRIM! Mos e hapni kapakun e pajisjes, kur pajisja është duke punuar!

PËRDORIMI

1. Hapeni kapakun në majën e aparatit dhe mbusheni enën me ujë. Uji nuk duhet ta kalojë shenjën e maksimumit.
2. Në aparat vendoseni hinkën. Sigurohuni se hinka është e vendosur mirë. Pastaj në hinkë vendoseni filtrin.
3. Në filtër vendoseni sasinë e dëshiruar të kafesë së bluar. Zakonisht një lugë kafe mjafton për një filxhan kafe, por mund ta dozoni sipas shijes tuaj. Pastaj mbylleni kapakun.
4. Vendoseni filxhanin e kafesë te vendi nën pipëz.
Vini re: Nëse e mbushni ujin deri te shenja maksimale, nën pipëz duhet të vendosni dy filxhanë.
5. Vendoseni kabllon e rrymës në prizën e rrymës elektrike.
6. Shtypeni butonin për ndezje. Indikator do të bëjë dritë të kuqe dhe aparati do të fillojë të punojë. Mos e ndërpritni procedurën e punës.
7. Aparati kur të përfundojë me përgatitje, largojeni filxhanin. Ju rekomandojmë që këtë ta bëni afërsisht një minutë pasi që të ndërpritet mbushja.
SHËNIM: Do të fitoni pak nga pak kafe sesa që keni mbushur ujë në enën për ujë, sepse kafeja absorbon pak ujë.
8. Pas përdorimit gjithmonë fiken aparatit dhe hiqeni kabllon nga priza e rrymës elektrike.
SHËNIM: Kafeja menjëherë pas përgatitjes është shumë e nxehtë.



SHËNIM: Kur të avullojë i gjithë uji, aparati do të fiket në mënyrë automatike.

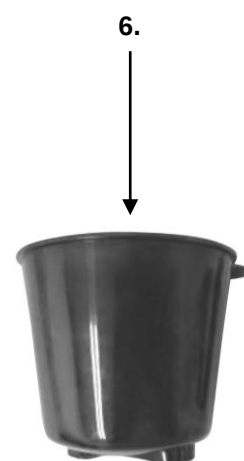
PJESË TË PAJISJES

Pjesët e aparatit:

1. Kapaku
2. Ena për ujë
3. Pipëza
4. Filxhanë (2x)
5. Butoni për ndezje
6. Hinka
7. Filtri



Modeli: CM-8006



Modeli: CM-8007



Këshilla për përgatitjen e kafesë:

1. Për përgatitjen e një kafeje të mirë është e rëndësishme që pajisja të jetë e pastër. Pastrojeni rregullisht pajisjen, siç përshkruhet në kapitullin me titull "Pastrimi dhe mirëmbajtja". Gjithmonë përdorni ujë të freskët dhe të ftohtë.
2. Kafën e papërdorur vendosni në një vend të thatë. Qesën e hapur të kafesë mbylleni përsëri, në mënyrë që kafeja të mos mbetet e freskët.
3. Për më shumë shije bleni kokrra kafeje dhe bluani ato pak para se të filloni përgatitjen e kafesë.
4. Kafën e përdorur mos e përdorni sërish, sepse ajo do të reduktojë ndjeshëm shijen e kafesë. Nxemja e kafesë nuk është e rekomanduar për shkak se ajo nuk do të mbajë aromën e saj.
5. Pas përdorimit të zgjatur të pajisjes, në filtër dhe në gyp fillon të grumbullohet vaji nga kafe. Nëse vëreni pika vaji të kafesë, pastroni pajisjen.
6. Vaji mund të mbledhet shpejtë në qoftë se ju përdorni kafe të errët të pjekur.

Pastrimi dhe mirëmbajtja



KUJDES! Para pastrimit, çkyçeni pajisjen nga rrjeti elektrik. Mos e zhyt pajisjen ose kordonin elektrik në lëngun për të parandaluar goditje eventuale elektrike. Pas çdo përdorimi çkyçni kordonin e rrymës nga rrjeti elektrik.

1. Pas çdo përdorimi pastroni të gjitha pjesët me ujë të ngrohtë dhe sapun.
2. Pastroni shtëpizën e pajisjes me një leckë të butë të lagështë.
3. Pikat e ujit mund të fillojnë të mbledhen në fund të kupës dhe të bien në gyp. Që të kontrolloni më mirë pikat e ujit pas çdo përdorimi pastroni kupën.
4. Vendosni përsëri të gjitha pjesët e pajisjes dhe ruani ato në një vend të pastër dhe të thatë.

KUJDES: Pjesët që hiqen mund të lahen në maqinën pjatëlarëse.

HEQJA E GURIT TË UJIT

Për funksionim efikas të pajisjes është e këshillueshme që rregullisht të pastroni gurin e ujit, i cila mund të shfaqet për shkak të ujit të rëndë. Krijimi i gurit varet nga cilësia e ujit dhe përdorimi i shpeshtë.

1. Enën me ujë mbusheni me ujë dhe me larguesin e gëlqerës së ujit deri te shenja e maksimumit. Raporti mes ujit dhe larguesit të gëlqerës së ujit duhet të jetë 4:1, gjegjësisht ashtu siç është përmendur në udhëzimin për përdorimin e larguesit të gëlqerës së ujit. Përdorni vetëm largues të gëlqerës së ujit që janë të përshtatshëm për aparatit tuaj. Si alternativë mund të përdorni edhe ujë të përzier me acid limoni (raporti 100:3).
2. Vendosni filxhanët nën pipëz.
3. Shtypeni butonin dhe aparatit do të fillojë ta nxehë ujin.
4. Kur në filxhan piken ujë afërsisht për një filxhan, shtypeni sërish butonin që ta ndërpreni procesin e përgatitjes.
5. Lëreni aparatit që të pushojë 15 minuta, pastaj edhe një herë përsëritni procedurën 3-5.
6. Shtypeni butonin dhe lëreni që të zbrazet e gjithë përmbajtja nga ena për ujë.
7. Lani mirë pjesët e brendshme të aparatit.

SERVISIMI

Për çfarëdo servisi gjatë kohës së garancisë ose pas saj, drejtoheni te servisi i autorizuar dhe me kënaqësi do t'ju ndihmojnë. Nëse keni kablo të dëmtuar të rrymës, ju këshillojmë për shkaqe të sigurisë që të drejtoheni te servisi i autorizuar, ku do t'ju ndërronjë. **Para se ta dërgoni aparatit në servis, duhet të jetë i pastër prej të gjitha papastërtive dhe të jetë në ambalazhin origjinal.**

TË DHËNAT TEKNIKE

MODELI	TENSION (V)	Frekuenca (Hz)	FUQIA (W)	KAPACITETI (mL)
CM-8006	220 - 240	50 / 60	450	240
CM-8007	220 - 240	50 / 60	450	240

Harxhimi i energjisë kur aparatit është i fikur: 0 W

DEKLARATA E GARANCISË

ALB-ZEUS Sh.p.k., Rr.Sabaudin Gabrani, Ish Reparti SMT-e, Njesia Bashkiake nr.6, Tirana, Albanija, deklaroon:

- Se garantojmë kualitetin, gjegjësisht funksionimin pa pengesa në afatin e garancisë, që rrjedh nga momenti i dorëzimit të mallit klientit.
- Se produkti gjatë afatit të garancisë do të punojë pa të meta, nëse e përdorni në përputhje me qëllimin e tij dhe udhëzimet për përdorim,
- se me kërkesën tuaj, kuptohet nëse është shtuar në afatin e garancisë, me harxhimet tona do të kujdesemi për eliminimin e defekteve dhe mangësive të produktit, më se voni në afat prej 45 ditëve që nga dita e paraqitjes së defektit. Produkti që nuk do të riparohet në afatin e përmendur, me kërkesën tuaj ne do ta zëvendësojmë me të ri. Afatin e garancisë do ta vazhdojmë për kohën së riparimit.
- se shitësi nuk është i kualifikuar për vlerësim teknik në lidhje me defektet e mundshme dhe për këtë nuk mund të vendosë për zëvendësimin e aparatit pa mendimin e shërbimit teknik të importuesit.
- Ju garantojmë servisimin, mirëmbajtje, pjesë rezervë dhe shtojca për aparate edhe për 3 vjet pas skadimit të afatit të garancisë
- Garanca vlen për rajonin e gjithë territorit të Republikës së Shqipërisë.

AFATI I GARANCISË

Lëshuesi i garancisë garanton për cilësinë apo funksionimin pa pengesa për afatin e garancisë prej **24 muajve**, që fillon të rrjedhë me rastin e dorëzimit të mallit përdoruesit. Në rast të përdorimit të prodhimit për qëllime profesionale apo komerciale, gjegjësisht për qëllime, që e tejkalojnë përdorimin e zakonshëm në amvisëri, apo nëse aparatit e përdor personi, që në pajtim me legjislativin në fuqi nuk përcaktohet si konsumues, afati i garancisë është **12 muaj**. Për të gjithë akumulorët/bateritë, afati i garancisë vlen **12 muaj**. Nuk garantojmë për të dhënat e humbura. Në rast se në prodhimin e reklamuar nuk ka prishje, kemi të drejtë t'i llogarisim shpenzimet e diagnostikimit

PARALAJMËRIM: Garancia nuk i përjashton të drejtat e konsumatorit që dalin nga përgjegjësia e shitësit për mangësitë e mallit.

KUSHTET PËR GARANCË JANË:

- gjatë reklamimit duhet të paraqitni listën e vërtetuar të garancisë, llogarinë origjinale të blerjes (ose kopjen e të dyjave);
- produkti nuk është i dëmtuar mekanikisht;
- në produkt nuk ka ndërhyrë personi që nuk ka autorizim për të;
- blerësi (përdoruesi) nëse e ka përdorur dhe nëse është sjellë me aparatit sipas udhëzimeve të paraqitura;
- blerësi duhet që në afat prej 8 ditësh nga blerja t'i tregojë gabimet e dukshme të aparatit;
- servisi i autorizuar në periudhën e garancisë është vetëm **ALB-ZEUS Sh.p.k.**;
- etiketat dhe vulat e garancisë nuk duhet të dëmtohen ose largohen.

PËRFUNDIMI I GARANCISË:

Garanca nuk vlen për pjesët që janë material harxhues (poçat elektrikë, ngrohëset, kokat për pe).

Garanca po ashtu nuk pranohet nga ana jonë për dëmtimet që kanë ndodhur gjatë transportit pas dërgesës tonë, për shkak të rregullimit të gabuar dhe punës me aparat, për defektet mekanike (thyerjet fizike), defektet për shkak të përdorimit joprofesional dhe të pakujdesshmëri t produktit, gjatë ndërhyrjes së paautorizuar në aparatit, nëse paraqitet defekti për shkak të përdorimit të materialit harxhues joadekuat apo të lëngjeve, nëse në aparat janë montuar pjesë jo origjinale, defekte për shkak të tensionit të lartë të rymës elektrike, fuqisë madhore, goditjes së rrufesë, derdhjes së baterive, pastrimit të prodhimit ose të pjesëve të tij si dhe për derdhje të lëngut në aparat.

Para se ta dorëzoni aparatit në servis, ai duhet të pastrohet prej të gjitha papastërtive dhe në ambalazh origjinal. Në të kundërtën do të detyrohemi që t'ua llogarisim shpenzimet për pastrim të aparatit, sipas çmimeve të distributorit.

Në rast të keqpërdorimit dhe të përdorimit jo të drejtë, përdorimit me forcë dhe në rast të ndërhyrjes që nuk janë kryer nga ana e servisit të autorizuar, garancia nuk vlen. Kjo garanci nuk i kufizon të drejtat tuaja ligjore.

Dorëzimi i pajisjeve të vjetra elektrike dhe elektronike:

(vlen në Unionin Evropian dhe në shtetet tjera evropiane që kanë sistem për grumbullim të ndarë të mbeturinave).



Ky simbol në produkt, në ambalazhin e tij ose në dokumente adekuate do të thotë se me produktin nuk duhet të silleni sikurse me mbeturinat e amvisërisë. Duhet ta dorëzoni në vendin e caktuar për riciklim të pajisjeve elektrike dhe elektronike. Riciklimi i këtij produkti do të ndihmojë në ruajtjen e burimeve natyrore dhe do të ndihmojë në parandalimin e ndikimeve negative mbi mjedisin jetësor dhe shëndetin e njeriut. Largimi i produktit duhet të jetë në përputhje me dispozitat e vlefshme për dorëzimin e mbeturinave. Më shumë informacione punën me këtë produkt si dhe me kthimin dhe riciklimin e tij, mund ta merrni nga drejtoria lokale komunale, ndërmarrja komunale ose në shitore, ku e keni blerë prodhimin. Pajisjet mbetura elektrike dhe elektronike mund t'ia dorëzoni gratis distributorit, menjëherë pasi ta fitoni sjellin pajisjen e re elektrike apo elektronike.

Në pajtim me Direktivën nr. 2012/19/Be pajisjet elektrike që nuk janë më në përdorim dhe në pajtim me **Direktivën 2006/66/Es** akumulorët / bateritë e prishura apo të vjetruara duhet të mbledhë veçmas dhe të riciklohen në mënyrë të këndshme për mjedisin.

Për gabimet e mundshme të shtypit, ju kërkohet ndjesë. Të gjitha të drejtat janë të rezervuara.

FLETA E GARANCISË

SERVISI I AUTORIZUAR	ADRESË	KONTAKT
ALB-ZEUS Sh.p.k.  www.ozone.com.al	 Rr. Sabaudin Gabrani, Ish Rep.Smt-se, Kodi Postar 1027, Tirana, Albania	 + 355 67 207 77 74  info@elektron.al

Informacioni i klientit	Informacione për produktet
Emri dhe mbiemri	Lloji/ Emri i produktit
Adresë	Lloji dhe modeli
E-mail	Numri serik
Telefon	Prodhuesi
Data e dorëzimit/fillimit të vlefshmërisë së garancisë	Vula dhe nënshkrimi i tregtarit /-es

Udhëzimet për përdorim:

- Këto udhëzime për përdorim vlejnë për këtë aparat. Përmbajnë informacione të rëndësishme për fillimin e përdorimit dhe për trajtimin e pajisjes.
- Para se të filloni me përdorimin e pajisjes, lexoni me vëmendje dhe tërësisht udhëzimet për përdorim, posaçërisht pjesën e sigurisë. Nëse nuk merren parasysh këto udhëzime, mund të shkaktohen lëndime të rënda fizike ose dëmtime të aparatit.
- Udhëzimet për përdorim bazohen në standardet dhe dispozitat që vlejnë në Unionin Evropian.
- Respektoni në vend të huaj dispozitat dhe ligjet e shtetit në fjalë.
- Udhëzimet për përdorim ruani në rast të përdorimit të mëvonshëm. Nëse aparatin e dorëzoni në përdorim te personat e tretë, detyrimisht ua jepni këto udhëzime për përdorim.

Shpjegimi i shenjave

Në udhëzimet për përdorim ose në aparat përdoren këto simbole dhe fjalë paralajmëruese:



PARALAJMËRIM!

Ky simbol paralajmërues/fjalë do të thotë rrezik me shkallë të mesme të rrezikut, të cilës nëse nuk i largohemi, mund të vijë deri te dëmi material, vdekja ose deri te lëndimet e rënda fizike.



SHËNIM!

Simboli jep informacione të dobishme shtesë për përdorimin e aparatit.



PARALAJMËRIM!

Prodhuesi nuk mban përgjegjësi për dëmin që shkaktohet për shkak të përdorimit të gabuar të aparatit, për shkak të mirëmbajtjes së gabuar dhe për shkak të intervenimeve në aparat, me qëllim të ndërrimit të pjesëve ose modifikimeve. Intervenimet në aparat mund t'i bëjë vetëm servisesi i autorizuar i prodhuesit të aparatit.

Mosrespektimi i udhëzimeve dhe paralajmërimeve të shënuara në këtë doracak, mund të çojnë deri te goditja elektrike, zjarri dhe/ ose deri te lëndimet serioze.

Në rastin e përdorimit të aparatit, kur pjesët e saj metalike mund të vijnë në kontakt me përçuesit e fshehtë elektrik ose me kabllon elektrike të aparatit (nëse është i montuar), aparatin gjithmonë mbajeni për dorezën e izoluar plastike.

QËLLIMI I PËRDORIMIT

Këto udhëzime ruani me kujdes dhe sipas nevojës ia dorëzoni përdoruesit të radhës. Aparati është i dedikuar për përdorim në amvisëri dhe në mjedise të ngjashme siç janë:

- Shitore, zyra dhe mjedise tjera të punës nga ana e personeli i kuzhinës,
- ferma,
- hotele, motele dhe kapacitete tjera të akomodimit nga ana e mysafirëve,
- kapacitetet që ofrojnë bujtje me ushqim.

Para se të filloni me përdorimin e aparatit tuaj, me rëndësi është që t'i ndiqni udhëzimet që do t'i keni para vetes edhe për përdorim të mëvonshëm. Kujdes të veçantë i kushtoni kapitullit që e përpunon Sigurinë Tuaj.

PËR SIGURINË TUAJ

- Aparatin, përfshirë edhe kabllon nuk guxojnë ta përdorin, nuk guxojnë të lozin me të ose që ta mbajnë me të fëmijët më të vegjël se 8 vjet, personat e raskapitur pa mbikëqyrje. Kurrë mos e lini aparatin pa kontroll nga dikush.
- Aparatin nuk guxojnë ta përdorin fëmijët e moshës prej 0 deri 8 vjet. Këtë aparat mund ta përdorin fëmijët që janë më të moshuar se 8 vjet, nëse janë nën mbikëqyrje të përhershme. Aparatin mund ta përdorin personat që kanë aftësi të zvogëluara trupore, kognitive ose mentale apo personat që kanë pak njohuri dhe përvojë, nëse gjersa e përdorin i mbikëqyr personi që është përgjegjës për sigurinë e tyre ose nëse i kanë marrë udhëzimet për përdorim të sigurtë dhe i kuptojnë rreziqet lidhur me këtë.
- Këtë aparat mund ta përdorin fëmijët që janë më të moshuar se 8 vjet dhe personat që kanë aftësi të zvogëluara trupore, kognitive ose mentale apo personat që kanë pak njohuri dhe përvojë, nëse gjersa e përdorin i mbikëqyr personi që është përgjegjës për sigurinë e tyre ose nëse i kanë marrë udhëzimet për përdorim të sigurtë dhe i kuptojnë rreziqet lidhur me këtë.
- Aparatin dhe kabllon e tij nuk guxojnë ta kanë nëpër duar fëmijët më të vegjël se 8 vjet.
- Aparati nuk është i dedikuar që të përdoret me tajmer të jashtëm, pra me telekomandë të ndarë.

- Me aparatin mund të përdoret vetëm konvektori i dedikuar për këtë.
- Pastrimin dhe mirëmbajtjen e aparatit nuk guxojnë ta bëjnë fëmijët, përveç në rast se janë më të moshuar se 8 vjet dhe nëse janë nën mbikëqyrje.
- Për t'u mbrojtur nga goditja elektrike, aparatin, kabllon ose spinën mos e zhytni në ujë ose në ndonjë lëng tjetër.
- Aparatin nuk guxojnë ta përdorin fëmijët ose personat e rraskapitur të cilët janë pa mbikëqyrje. Kurrë mos e lini aparatin pa mbikëqyrje.
- Fëmijët duhet të jenë nën mbikëqyrje që të mos lozin me aparatin.
- Para pastrimit ose kur nuk e përdorni, fikenit aparatin dhe hiqeni spinën nga priza. Për ta hequr, mbajeni spinën dhe hiqeni nga priza. Kurrë mos e tërhiqni kabllon. Kurrë mos e bartni aparatin për kabllon.
- Mos e përdorni aparatin me kabllon të dëmtuar për furnizim, me spinë ose me ndonjë dëmtim tjetër.
- Mos lejoni që kabllot të rrijë varur mbi skajin e tavolinës, pultit ose që të prekë sipërfaqet e nxehta. Mos e afroni aparatin deri te pajisja me gaz, te pajisjet elektrike ose te furrat.
- Aparatin vendoseni në sipërfaqe të rrafshët. Mos e vendosni aparatin në pllaka druri ose në sipërfaqe jo të rrafshëta.
- Mos u përpiqni që ta riparoni ose ta çmontoni aparatin. Në aparat nuk ka pjesë që mund t'i ndërroni vetë. Për riparim drejtohuni te servisuesi i autorizuar.
- Aparatin ruajeni në hapësirë të mbyllur, në vend të thatë, larg nga fëmijët.
- Mos e pastroni aparatin me materiale të ashpra.
- Mos e përdorni aparatin për qëllime tjera, përveç për ato që janë përshkruar në këtë doracak.

PARALAJMËRIME

Aparati nuk është i dedikuar që të përdoret me tajmer të jashtëm, gjegjësisht me telekomandë të ndarë.

Nëse kabllot elektrike është e dëmtuar, duhet ta ndërrojë prodhuesi, servisuesi i saj ose personi i ngjashëm i autorizuar për t'i ikur rrezikut. Ky aparat është i dedikuar që të punojë në prizë standarde.

Paralajmëime të veçanta të sigurisë

- Aparati nuk është i dizajnuar ashtu që me të mund të udhëhiqet me ndihmën e ndonjë aparati të jashtëm ose me ndonjë telekomandë.
- Mos e përdorni aparatin në vend të hapur.
- Mos e lini aparatin të lidhur në rrymë elektrike.

PARA PËRDORIMIT TË PARË

Sigurohuni se aparati nuk është i dëmtuar dhe se janë të gjitha pjesët. Mbusheni enën për ujë deri te shenja më e lartë dhe vlojeni disa herë ujin pa e shtuar kafënë. Pastaj hidhjeni ujin. Pastroni deri në themel të gjitha pjesët individuale me ujë të nxehtë.



PARALAJMËRIM! Gjatë punës nga hapjet e mbuluara del avull. Mos i zini vrimat. Gjatë operacionit mos e prekni kapakun dhe pjesët tjera të nxehta të aparatit.



PARALAJMËRIM! Mos e hapni kapakun e pajisjes, kur pajisja është duke punuar!

PËRDORIMI

1. Hapeni kapakun në majën e aparatit dhe mbusheni enën me ujë. Uji nuk duhet ta kalojë shenjën e maksimumit.
2. Në aparat vendoseni hinkën. Sigurohuni se hinka është e vendosur mirë. Pastaj në hinkë vendoseni filtrin.
3. Në filtër vendoseni sasinë e dëshiruar të kafesë së bluar. Zakonisht një lugë kafe mjafton për një filxhan kafe, por mund ta dozoni sipas shijes tuaj. Pastaj mbylleni kapakun.
4. Vendoseni filxhanin e kafesë te vendi nën pipëz.
Vini re: Nëse e mbushni ujin deri te shenja maksimale, nën pipëz duhet të vendosni dy filxhanë.
5. Vendoseni kabllon e rrymës në prizën e rrymës elektrike.
6. Shtypeni butonin për ndezje. Indikatorin do të bëjë dritë të kuqe dhe aparati do të fillojë të punojë. Mos e ndërpritni procedurën e punës.
7. Aparati kur të përfundojë me përgatitje, largojeni filxhanin. Ju rekomandojmë që këtë ta bëni afërsisht një minutë pasi që të ndërpritet mbushja.
SHËNIM: Do të fitoni pak nga pak kafe sesa që keni mbushur ujë në enën për ujë, sepse kafeja absorbon pak ujë.
8. Pas përdorimit gjithmonë fikenin aparatin dhe hiqeni kabllon nga priza e rrymës elektrike.
SHËNIM: Kafeja menjëherë pas përgatitjes është shumë e nxehtë.



SHËNIM: Kur të avullojë i gjithë uji, aparati do të fiket në mënyrë automatike.

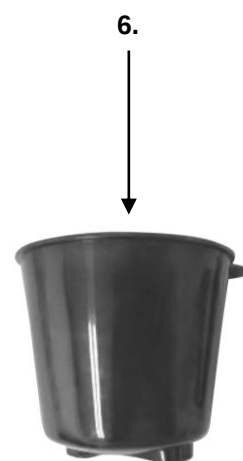
PJESË TË PAJISJES

Pjesët e aparatit:

1. Kapaku
2. Ena për ujë
3. Pipëza
4. Filxhanë (2x)
5. Butoni për ndezje
6. Hinka
7. Filtri



Modeli: CM-8006



Modeli: CM-8007



Këshilla për përgatitjen e kafesë:

1. Për përgatitjen e një kafeje të mirë është e rëndësishme që pajisja të jetë e pastër. Pastrojeni rregullisht pajisjen, siç përshkruhet në kapitullin me titull "Pastrimi dhe mirëmbajtja". Gjithmonë përdorni ujë të freskët dhe të ftohtë.
2. Kafën e papërdorur vendosni në një vend të thatë. Qesën e hapur të kafesë mbylleni përsëri, në mënyrë që kafeja të mos mbetet e freskët.
3. Për më shumë shije bleni kokrra kafeje dhe bluani ato pak para se të filloni përgatitjen e kafesë.
4. Kafën e përdorur mos e përdorni sërish, sepse ajo do të reduktojë ndjeshëm shijen e kafesë. Nxemja e kafesë nuk është e rekomanduar për shkak se ajo nuk do të mbajë aromën e saj.
5. Pas përdorimit të zgjatur të pajisjes, në filtër dhe në gyp fillon të grumbullohet vaji nga kafe. Nëse vëreni pika vaji të kafesë, pastroni pajisjen.
6. Vaji mund të mbledhet shpejtë në qoftë se ju përdorni kafe të errët të pjekur.

Pastrimi dhe mirëmbajtja



KUJDES! Para pastrimit, çkyçeni pajisjen nga rrjeti elektrik. Mos e zhyt pajisjen ose kordonin elektrik në lëngun për të parandaluar goditje eventuale elektrike. Pas çdo përdorimi çkyçni kordonin e rrymës nga rrjeti elektrik.

1. Pas çdo përdorimi pastroni të gjitha pjesët me ujë të ngrohtë dhe sapun.
2. Pastroni shtëpizën e pajisjes me një leckë të butë të lagështë.
3. Pikat e ujit mund të fillojnë të mbledhen në fund të kupës dhe të bien në gyp. Që të kontrolloni më mirë pikat e ujit pas çdo përdorimi pastroni kupën.
4. Vendosni përsëri të gjitha pjesët e pajisjes dhe ruani ato në një vend të pastër dhe të thatë.

KUJDES: Pjesët që hiqen mund të lahen në maqinën pjatëlarëse.

HEQJA E GURIT TË UJIT

Për funksionim efikas të pajisjes është e këshillueshme që rregullisht të pastroni gurin e ujit, i cila mund të shfaqet për shkak të ujit të rëndë. Krijimi i gurit varet nga cilësia e ujit dhe përdorimi i shpeshtë.

1. Enën me ujë mbusheni me ujë dhe me larguesin e gëlqerës së ujit deri te shenja e maksimumit. Raporti mes ujit dhe larguesit të gëlqerës së ujit duhet të jetë 4:1, gjegjësisht ashtu siç është përmendur në udhëzimin për përdorimin e larguesit të gëlqerës së ujit. Përdorni vetëm largues të gëlqerës së ujit që janë të përshtatshëm për aparatin tuaj. Si alternativë mund të përdorni edhe ujë të përzier me acid limoni (raporti 100:3).
2. Vendosni filxhanët nën pipëz.
3. Shtypeni butonin dhe aparati do të fillojë ta nxehë ujin.
4. Kur në filxhan piken ujë afërsisht për një filxhan, shtypeni sërish butonin që ta ndërpreni procesin e përgatitjes.
5. Lëreni aparatin që të pushojë 15 minuta, pastaj edhe një herë përsëritni procedurën 3-5.
6. Shtypeni butonin dhe lëreni që të zbrazet e gjithë përmbajtja nga ena për ujë.
7. Lani mirë pjesët e brendshme të aparatit.

SERVISIMI

Për çfarëdo servisi gjatë kohës së garancisë ose pas saj, drejtohuni te servisi i autorizuar dhe me kënaqësi do t'ju ndihmojnë. Nëse keni kablo të dëmtuar të rrymës, ju këshillojmë për shkaqe të sigurisë që të drejtoheni te servisi i autorizuar, ku do t'ju ndërronjë. **Para se ta dërgoni aparatin në servis, duhet të jetë i pastër prej të gjitha papastërtive dhe të jetë në ambalazhin origjinal.**

TË DHËNAT TEKNIKE

MODELI	TENSION (V)	Frekuenca (Hz)	FUQIA (W)	KAPACITETI (mL)
CM-8006	220 - 240	50 / 60	450	240
CM-8007	220 - 240	50 / 60	450	240

Harxhimi i energjisë kur aparati është i fikur: 0 W

DEKLARATA E GARANCISË

Aktiv sh.p.k., Rruga Jasharajve, 13000 Drenas, Kosovë, deklaron:

- Se produkti gjatë afatit të garancisë do të punojë pa të meta, nëse e përdorni në përputhje me qëllimin e tij dhe udhëzimet për përdorim,
- se me kërkesën tuaj, kuptohet nëse është shtuar në afatin e garancisë, me harxhimet tona do të kujdesemi për eliminimin e defekteve dhe mangësive të produktit, më se voni në afat prej 45 ditëve që nga dita e paraqitjes së defektit. Produkti që nuk do të riparohet në afatin e përmendur, me kërkesën tuaj ne do ta zëvendësojmë me të ri. Afatin e garancisë do ta vazhdojmë gjatë kohës së riparimit. Për pranimin në servis konsiderohet dita kur aparati është sjellur nga blerësi në servis dhe është pranuar nga punëtorja e autorizuar për servisim, ndërsa në rastin kur është dërguar për riparim nëpër shitore, tre ditë pune më vonë.
- se shitësi nuk është i kualifikuar për vendim teknik në lidhje me defektet e mundshme dhe për këtë nuk mund të vendos për zëvendësimin e aparatit pa mendimin e shërbimit teknik të importuesit.
- Ju garantojmë servisimin dhe pjesët rezerve për një periudhë më të vogël që është paraparë nga ana e ligjit.
- Garanton për cilësinë, gjegjësisht për punën e drejtë gjatë kohës së garancisë, i cili fillon me dërgimin e produktit deri te konsumatori.
- **Deklarata e blerësit:** Në cilësinë e blerësit deklaroj se jam dakord për të blerë produktin me ofertën përkatëse nga shitësi. Jam i informuar për cilësinë, karakteristikat teknike dhe prejdardhjen e produktit, mënyrën e përdorimit dhe mirëmbajtjes së produktit, si dhe kushtet e shitjes.
- Garancioni vlen për rajonin e gjithë territorit të Kosovës.

AFATI I GARANCISË

Dhënësi i garancisë garanton për karakteristikat ose për punën e pandalur në afatin e garancisë prej **12 muajve**, që fillon të vlejë që nga dorëzimi i mallit të konsumatori. Nëse produkti përdoret për qëllime profesionale ose komerciale, të cilët e tejkalojnë përdorimin e zakonshëm në amvisëri ose nëse aparatit e përdor personi i cili sipas dispozitave ligjore nuk është i përcaktuar si konsumator, afati i garancisë vlen **6 muaj**. Për të gjithë akumulorët/bateritë, afati i garancisë vlen **12 muaj**. Nuk garantojmë për të dhënat e humbura. Nëse produkti që reklamohet nuk ka defekte, kemi të drejtë që t'i llogarisim harxhimet e shkaktuara për diagnostifikim.

PARALAJMËRIM: Garancia nuk i përjashton të drejtat e konsumatorit të cilët dalin nga përgjegjësia e shitësit për defektet e mallit.

Kushtet për garancë janë:

- gjatë reklamimit duhet të paraqitni listën e vërtetuar të garancisë, llogarinë origjinale të blerjes (ose kopjen e të dyjave);
- produkti nuk duhet të jetë i dëmtuar mekanikisht;
- produkti nuk duhet të preket nga personi që nuk ka autorizim për të;
- blerësi (përdoruesi) nëse e ka përdorur dhe nëse është sjellë me aparatit sipas udhëzimeve të paraqitura;
- blerësi duhet që në afat prej 8 ditësh nga blerja t'i tregojnë gabimet e dukshme të aparatit;
- servisi i autorizuar në periudhën e garancisë është vetëm **Aktiv sh.p.k.**;
- etiketat dhe vulat e garancisë nuk duhet të dëmtohen ose largohen.

Përfundimi i garancisë:

Garancia nuk vlen për pjesët që janë material harxhues (poçat elektrike, ngrohëset, akumulorët).

Garancia po ashtu nuk pranohet nga ana jonë për dëmtimet që kanë ndodhur gjatë transportit pas dërgesës tonë, për shkak të vendosjes së gabuar dhe punës me aparat, për defektet mekanike, defektet për shkak të përdorimit joprofesional dhe të pakujdesshëm me produktin, gjatë përdorimit të paautorizuar të aparatit, nëse paraqitet defekti për shkak të përdorimit të materialit harxhues joadekuat, nëse në aparat janë montuar pjesë jo origjinale, defekte për shkak të tensionit të lartë në rrymën elektrike, fuqisë së lartë, goditjes së rufesës, derdhjes së baterive, pastrimit të aparatit ose të pjesëve të saj si dhe për derdhje të lëngut në aparat.

Para se ta dorëzoni aparatit në servis, ai duhet të pastrohet prej të gjitha papastërtive dhe në ambalazh origjinal. Në të kundërtën do të detyrohemi që t'i paguanim harxhimet për pastrim të aparatit.

Në rast të keqpërdorimit dhe të përdorimit jo të drejtë, përdorimit me forcë dhe gjatë punës e cila nuk është kryer nga ana e servisit të autorizuar, nuk vlen garancia. Ky garancioni nuk ndikon mbi të drejtat e juaja ligjore.

Largimi i pajisjes së vjetër elektrike dhe elektronike:

(vlen në Unionin Evropian dhe në shtetet tjera evropiane që kanë sistem për grumbullim të veçantë të mbeturinave).



Ky simbol i produktit, ambalazhi i tij ose në dokumente adekuate do të thotë se me produktin nuk duhet të silleni sikurse me mbeturinat e amvisërisë. Duhet ta vendosni në vendin e caktuar për riciklim të pajisjeve elektrike dhe elektronike. Riciklimi i këtij produkti do t'ju ndihmojë në ruajtjen e burimeve natyrore dhe do të ndihmojë në pengimin e ndikimeve negative mbi mjedisin jetësor dhe shëndetin e njeriut. Largimi i produktit duhet të jetë në përputhje me dispozitat e vlefshme për dorëzimin e mbeturinave. Në shumë informacione në lidhje me sjelljen me këtë produkt si dhe për kthimin dhe riciklimin e tij, mund ta merrni nga drejtorja lokale komunale, ndërmarrja komunale ose në shitore, ku e keni blerë produktin. Pajisjet elektrike dhe elektronike mundeni direkt që ta dorëzoni pa pagesë te distributori, kur do t'ju sjellin pajisjen e re elektrike apo elektronike. Për gabimet e mundshme në tekst, ju kërkojmë ndjesë. Të gjitha të drejtat janë të rezervuara.

FLETA E GARANCIONIT:

SERVISI I AUTORIZUAR	ADRESA	KONTAKT
Aktiv sh.p.k.	 Rruga Jasharajve, 13000 Drenas, Kosovë	 +383 38 585 345 +383 44 506 400 info@aktiv-ks.com

Informacioni i klientit	Informacione për produktet
Emri dhe mbiemri	Lloji/ Emri i produktit
Adresa	Lloji dhe modeli
E-mail	Numri serik
Telefon	Prodhuesi
Data e dorëzimit/Fillimi i vlefshmërisë së garancisë	Vula dhe nënshkrimi i tregtarit

Instruction manual

- This instruction manual applies for this device. It contains important information for starting to use and handle the product.
- Before you start using the device, read the instruction manual carefully and in its entirety, specially the safety instructions. Failure to follow this instruction manual can result in serious bodily injuries or damage to the device.
- The instruction manual is based on the standards and regulations valid in the European Union.
- When abroad, you should also comply with the regulations and laws of the individual country.
- Save the instruction manual for later use. If you give the device to a third person, also hand them the instruction manual.

Explanation of symbols

The following symbols and warning words are used in the instruction manual:



WARNING!

This warning symbol/word means danger with a medium level of risk, which can, if not avoided, can result in material damage, death or serious injuries.



NOTE!

The symbol gives additional useful information about the use of the device.



WARNING!

The manufacturer shall not be held liable for any damage arising from incorrect use of the device, incorrect maintenance and interventions regarding the device with the purpose to replace or modify its parts. Only a repairer authorised by the manufacturer is allowed to perform works on the device.

Failure to comply with the instructions and warnings stated in the manual may result in electric shock, fire and/or even serious injuries.

If you use the device when its metal parts can get into contact with hidden electrical conductors or with its power cord (if it is installed), always hold it to the plastic, insulated handle.

DESIGNATED USE

Carefully keep this instruction manual and, if necessary, hand it to the next user. The device is intended for use in household and similar environments, such as:

- shops, offices and other working environments by kitchen staff,
- farms,
- hotels, motels and other residential buildings by guests,
- bed and breakfast establishments.

Before you start using the device, it is important to read and follow the instructions, which will also be useful for later use. Pay particular attention to the section dealing with “your safety”.

FOR YOUR SAFETY

- The device, including the power cord, must not be used, played with or maintained by children younger than 8 or a physically incapacitated person without attendance. Never leave the device unattended.
- The device must not be used by children aged between 0 and 8. The device may be used by children older than 8 if they are under constant supervision. The device may be used by persons with diminished physical, sensory or mental capacity or persons with too little experience and knowledge if they are supervised by a person in charge of their safety or if they have received the instructions for safe use and if they understand the related risks.
- The device may be used by children older than 8 and persons with diminished physical, sensory or mental capacity or persons with too little experience and knowledge if they are supervised by a person in charge of their safety or if they have received the instructions for safe use and if they understand the related risks.
- The device and its power cord must be out of reach of children younger than 8.
- The device is not intended for use with an external timer or a separate remote control.
- Only an adequate connector can be used with the device.
- Children must not clean or maintain the device, unless they are older than 8 and under supervision.

- In order to avoid electric shock, do not immerse the device, power cord or power plug into water or any other liquid.
- The device must not be used by children or physically incapacitated persons without supervision. Never leave the device unattended.
- Children must be supervised so that they do not play with the device.
- Before cleaning or when it is not in use, switch off the device and unplug it from the power socket. In order to unplug the device, hold the power plug and pull it out of the power socket. Never pull on the power cord. Never carry the device by holding it to the power cord.
- Do not operate the device if the power cord or power plug is damaged, or if there is any other damage.
- Do not let the power cord hang over the edge of a table or counter top or touch hot surfaces. Do not put the device close to gas burners, electric heaters or ovens.
- Always put the device on flat surfaces. Do not put the device on planks or uneven surfaces.
- Do not try to repair or disassemble the device. There are no parts in the device that you could replace yourself. Contact an authorised repairer for repairs.
- Store the device in a closed and dry space, out of reach of children.
- Do not clean the device with rough materials.
- Do not use the device for purposes other than the purpose described in the manual.

WARNINGS

The device is not intended for use with an external timer or a separate remote control.

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its repair service or a similarly qualified person to avoid any potential risk. This device is designed to be connected to a standard power socket.

Special safety warnings

- The device cannot be controlled by remote control.
- Do not use the device outdoors.
- Do not keep the device plugged into the electric output.

BEFORE FIRST USE

Make sure the appliance is not damaged and all parts are included. Fill the water tank to the highest mark and let the water repeatedly boils without adding coffee. Then drain the water into the drain. Thoroughly clean all detachable parts with warm water.



WARNING! During operation, steam will exit through slots on top of the device. Do not cover the slots. Do not touch the lid and other hot parts when the device is operating.



WARNING! Do not open the lid of the device, when the device is operating.

USAGE

1. Open the cover at the top of the appliance and fill the container with water. Water must not exceed the mark for the maximum.
2. Set the funnel into the appliance. Make sure the funnel is properly settled. Then set the filter in the funnel.
3. Place the desired amount of ground coffee in the filter. Usually, one teaspoon of coffee is enough for one cup of coffee, but you can dose according to your own taste. Then close the lid.
4. Place the cup on the clipboard under the nozzle.

Caution: If you pour water up to the maximum mark, you must place two cups under the nozzle.

5. Connect the power cord to the power outlet.
6. Press the power button. The indicator will turn red and the device will start to function. Do not interrupt the operation.
7. When the appliance is finished cooking, remove the cup. We recommend that you do this for about one minute after stopping the drop.

NOTE: You will get slightly less coffee than you poured water into the water tank, because some water absorbs coffee.

8. Always switch off the appliance and disconnect it from the power outlet after use.
NOTE: Coffee is very hot after cooking.



NOTE: When all the water is evaporated, the appliance will automatically extinguish.

PARTS DESCRIPTION

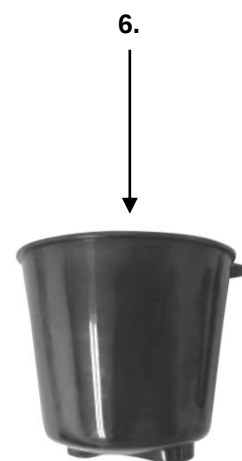
Parts of the appliance:

1. Cover
2. Water tank
3. Nozzle

4. Cup (2x)
5. Power button
6. Funnel
7. Filter



Model: CM-8006



Model: CM-8007



Hints for making coffee:

1. For good tasting coffee, the device must be clean. Clean the device regularly, as described in the »Cleaning and maintenance« section. Always use fresh, cold water.
2. Store unused coffee in a dry place. Reseal an open coffee package, so the remaining coffee stays fresh.
3. For a fuller taste, buy coffee beans and grind them just before brewing.
4. Discard used coffee in the coffee filter. Reusing used coffee will significantly reduce coffee flavour. Reheating coffee is not recommended, since the coffee will not retain the flavour.
5. After prolonged use, coffee oil will start to accumulate inside the filter and funnel. If you notice oil droplets, clean the device.
6. Coffee oil can accumulate faster if you use dark roasted coffee.

CLEANING AND MAINTENANCE



WARNING! Before cleaning the device, unplug it from the electric outlet. To prevent electric shock, do not submerge the device or its cable in liquid. After each use, unplug the power cable from the electric outlet.

1. After each use, clean all removable parts with water and mild soap.
2. Wipe the body of the device with a soft and moist cloth.
3. Water droplets may begin to accumulate on the bottom of the lid and drip into the funnel. To better control water dripping, wipe the lid bottom after each use.
4. Insert all the removable parts and store the device in a clean and dry place.

NOTE: All removable parts can be washed in the washing machine.

REMOVING LIMESCALE

To ensure the device works effectively it is recommended that you clean limescale regularly. Limescale is formed as a result of hard water. Formation of limescale depends on the quality of water used and frequency of use.

1. Fill the water tank with water and a lime scale remover up to the mark for maximum. The ratio between water and the lime scale remover should be 4: 1, or as indicated in the instructions for using the lime scale remover. Use only lime scale removers that are suitable for your appliance. Alternatively, water can be mixed with citric acid (ratio 100: 3).
2. Place the cup under the nozzle.
3. Press the button and the appliance will start to heat the water.
4. When the water drips enough for about one cup, press the button again to stop the preparation process.
5. Leave the appliance for 15 minutes, and then repeat steps 3-5 again.
6. Press the button and allow the entire contents of the water tank to drain.
7. Thoroughly rinse the interior of the appliance.

SERVICE

Contact an authorized service agent for any kind of repairs. A damaged power cable should be replaced with original parts by an authorized service agent.

Before handing the device over to the service agent, make sure it's cleaned and in its original packaging.

TECHNICAL DATA

MODEL	VOLTAGE (V)	FREQUENCY (Hz)	POWER (W)	CAPACITY (mL)
CM-8006	220 - 240	50 / 60	450	240
CM-8007	220 - 240	50 / 60	450	240

Energy consumption with the appliance switched off: 0 W